

Rah-e-Imaan

De weg van het geloof

(Eerste leerboek voor jonge Ahmadi-moslim jongens en meisjes)

Rah-e-Imaan (De weg van het geloof)
(Nederlandse vertaling van *Rah-e-Imaan*)
Vertaald door: **Ladjna Ima'illah Nederland**

Eerste Nederlandse uitgave gepubliceerd in 2016

© Ahmadiyya Moslim Djamaat Nederland

Gepubliceerd door
Ahmadiyya Moslim Djamaat Nederland
Mobarak Moskee
Oostduinlaan 79
2596 JJ Den Haag

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd of openbaar gemaakt in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch of mechanisch, met inbegrip van fotokopieën, opnamen of enig gegevensbestand, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Uitgever.

Voor meer informatie kunt u terecht op de website:
www.islamnu.nl of www.alislam.org

Inhoudsopgave

Afkortingen	10
--------------------------	-----------

Voorwoord.....	11
-----------------------	-----------

Deel I - Voor kinderen van 8 tot 10 jaar

Les 1: Wat is een moslim?	13
--	-----------

De Zuilen van de Islam.....	15
-----------------------------	----

Les 2: Het Gebed	16
-------------------------------	-----------

Azaan (oproep tot het gebed).....	16
-----------------------------------	----

Wudu (De kleine wassing)	17
--------------------------------	----

Het gebed	17
-----------------	----

Aantal rakaat	17
---------------------	----

De gebedstijden.....	17
----------------------	----

Belangrijke voorschriften voor het gebed:	18
---	----

Vertaling van het gebed.....	19
------------------------------	----

Niyyah-gebed	19
--------------------	----

Sanaa (Lofprijzing van Allah)	21
-------------------------------------	----

Ta‘awwuz (toevlucht gebed)	21
----------------------------------	----

Surah Fatiha	22
--------------------	----

Gebed in de rukoe	23
-------------------------	----

Tasmie (Verhooring)	23
---------------------------	----

Tahmied (Lofprijzing van God).....	24
------------------------------------	----

Tasbieh in de sajdah (Verheerlijking van God)	25
---	----

Smeekgebed tijdens de zitpositie	26
Tashahhud (Getuigenis gebed)	27
Darud (gebed voor de Heilige Profeet ^{sa})	28
Smeekbeden	29
Tasliem.....	29
Smeekbeden na het gebed.....	30
Het witr-gebed.....	30
Het vrijdaggebed	32
Ied-gebed.....	32
Wijze van het Ied-gebed.....	32
Het Qasar-gebed	33
Het combineren van de gebeden	33
Les 3: Omgangregels in de moskee.....	33
Les 4: Kalima Tayyaba.....	35
Les 5: De Heilige Profeet^{sa} en zijn Khulafa	36
De Khulafa van de Heilige Profeet ^{sa}	38
Les 6: De Beloofde Messias^{as}	39
De Khulafa's van de Beloofde Messias ^{as}	40
Hazrat Khalifatul-Masih I ^{ra}	40
Hazrat Khalifatul-Masih II ^{ra}	40
Hazrat Khalifatul-Masih III th	41
Hazrat Khalifatul-Masih IV th	42
Hazrat Khalifatul-Masih V ^{aba}	43

Les 7: Het doel van de Ahmadiyya Djamaat	43
---	-----------

Les 8: Geloofspunten van de Djamaat.....	44
---	-----------

Les 9: Gedichten	45
-------------------------------	-----------

Lofdigt op de Heilige Profeet Mohammed ^{sa}	45
--	----

Goddelijke hulp	46
-----------------------	----

De Heilige Koran	47
------------------------	----

Schoonheden van de Heilige Koran.....	49
---------------------------------------	----

Islam is de meest voortreffelijke religie.....	50
--	----

Gebeden voor kinderen	52
-----------------------------	----

Onze God.....	55
---------------	----

Een brief namens God.....	57
---------------------------	----

Een smeekbede van een Ahmadi-moslim meisje	58
--	----

Les 10: Het gezegende systeem van Khilafat	60
---	-----------

Deel II - Voor kinderen van 11 tot 15 jaar

Les 1: De bijzonderheden van de Djamaat.....	62
---	-----------

Les 2: Eigenschappen van Allah de Verhevene.....	66
---	-----------

Les 3: Enkele smeekbeden	68
---------------------------------------	-----------

Gebed voor het beginnen van het eten.....	68
---	----

Gebed na het eten	69
-------------------------	----

Gebed voor de zieken.....	69
Gebed voor het slapen	69
Gebed voor de overledenen	70
Gebed voor het verkrijgen van succes	70
Les 4: Het karakter van de Heilige Profeet^{sa}	70
Het spreken van de waarheid	71
Het nakomen van belofte.....	71
Genade.....	71
Het gehoorzamen en respecteren van ouders.....	72
Les 5: Het verheven karakter van de Messias^{as}	73
Gastvrijheid.....	73
Eerlijkheid	74
Reinheid.....	74
Het begroeten met Assalamu Alaikum	74
Niet tutoyeren.....	75
Helpen in het huishouden.....	75
Les 6: Enkele belangrijke punten van het geloof	75
Kaaba	75
Qibla.....	76
De vrouwen van de Heilige Profeet ^{sa}	76

Kinderen van de Heilige Profeet ^{tsa}	76
Defensieve oorlogen van de Heilige Profeet ^{tsa}	76
Soenna en Hadith.....	77
De Heilige Koran, Soenna en Hadith	77
Islamitische maanden (maangebonden kalender).....	77
Islamitische maanden baserend op de gregoriaanse kalender.....	78
Les 7: Enkele zinnen en hun betekenis	79
Les 8: Belangrijke informatie over de Djamaat	81
Eerste huwelijk	81
Tweede huwelijk.....	81
Kinderen van de Beloofde Messias ^{as}	82
Publicaties	83
De namen van enkele beroemde metgezellen van de Beloofde Messias ^{as}	84
Qadian en haar heilige plaatsen.....	84
Bahishti Maqbarah	85
Darul-Masih: het huis van de Beloofde Messias ^{as}	85
Darweshaan-e-Qadian	85
Onderwijsinstanties in Qadian	86
Ziekenhuizen	86
Jalsa Salana	87
Rabwah	87
Kranten.....	88

Les 9: Enkele voorspellingen	88
De geboorte van Musleh Maud ^{ra} ; de Beloofde Zoon	88
Voorspelling over Pandit Lekhram	89
Openbaring over het vertrek uit Qadian	90
Les 10: Verschillende organisaties	91
Sadr Anjuman Ahmadiyya	91
Tehreek-e-Jadeed Anjuman Ahmadiyya	91
Waqf-e-Jadeed	91
Majlis Ansarullah	91
Majlis Khuddamul-Ahmadiyya.....	91
Lad'jna Ima'illah	92
Les 11: Belangrijke historische datums	92
Les 12: Parels der wijsheid	94
Belangrijke leerstellingen van de Heilige Koran	94
Instructies van de Heilige Profeet ^{sa}	95
Enkele adviezen van de Beloofde Messias ^{as}	96
Enkele adviezen van Hazrat Khalifatul-Masih II ^{ra}	96
Sla nooit een gebed over!	96
Een Ahmadi hoort geen bioscoop te bezoeken	96
Les 13: Een bijzondere eigenschap van de Islam.....	97

Les 14: De positie van Ahmadi-moslim kinderen.....	98
Les 15: Voorspelling over de glorie van de Islam	100
Gedicht.....	102
Nasiraat-ul-Ahmadiyya Gelofte	105
Atfaal-ul-Ahmadiyya Gelofte	105

Afkortingen

- sa: صلى الله عليه و سلم *ṣallallāhu ‘alaihi wa sallam* (moge de vrede en de zegeningen van Allah met hem zijn)
- as: عليه السلام *‘alaihis-salām* (vrede zij met hem)
- ra: Het betekent رضى الله عنه / عنها / عنهم *raḍi allāhu ‘anhu/ ‘anhā/ ‘anhum* (moge Allah verheugd zijn over hem/haar/hen)
- rh: رحمة الله تعالى *raḥimahullāhu ta‘ālā* (moge Allah hem zegeningen)
- aba: ايده الله تعالى *ayyadahullāhu ta‘ālā* (moge Allah de Verhevene hem helpen)

Noot

Het eerste vers van ieder hoofdstuk 'In naam van Allah', hebben wij bij de versnummering meegeteld. In andere uitgaven wordt in het algemeen het vers dat volgt op het vers 'In naam van Allah' beschouwd als het eerste vers van het hoofdstuk. Hoofdstuk 9, echter, is een uitzondering op deze regel. Dit hoofdstuk begint niet met het vers 'In naam van Allah', en daarom is in dit hoofdstuk onze nummering identiek aan die in andere uitgaven van de Heilige Koran. Hiermee dient rekening te worden gehouden bij het opzoeken van verzen in andere uitgaven.

In naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

Voorwoord

Rab-e-Imaan is een syllabus samengesteld door *Markaz* voor Ahmadi-moslim kinderen. Dit boek dient als een hulpmiddel om onze kinderen basis religieuze kennis te onderwijzen over Islam en Ahmadiyyat.

Het is mijn intense gebed dat dit boek onze kinderen en de komende generaties in staat stelt om op een jonge leeftijd al de belangrijke positie en status te begrijpen van Islam en Ahmadiyyat

Als laatste wil ik mijn dank uiten aan de vrouwenorganisatie, die dit boek hebben vertaald. Ook gaat mijn dank uit naar de vertaal comité van Djamaat Nederland die de totstandkoming van deze uitgave mogelijk heeft gemaakt.

Mahmood Altaf
Secretaris *Ishaat* (publicaties)
Den Haag
Mei 2016

Rah-e-Imaan — deel I

(Voor kinderen van 8 tot 10 jaar)

Les 1: Wat is een moslim?

Beste Ahmadi-moslim kinderen! Het is dankzij Gods zegen dat jullie moslim zijn. Hebben jullie er wel eens over nagedacht wat een moslim is? Een moslim is iemand die in de volgende vijf geloofspunten gelooft:

1- *Kalma Tayyaba:*

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ

Vertaling: *Er is niemand aanbeddingswaardig behalve Allah en Mohammed^{sa} is de boodschapper van Allah.*

- 2- Het geloof in de Engelen van Allah.
- 3- Het geloof in alle Profeten van Allah.
- 4- Het geloof dat alle geopenbaarde boeken van God waarachtig zijn.
- 5- Het geloof in de Dag des Oordeels.

Korte Uitleg:

Kalma Tayyaba:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ

Vertaling: *Er is niemand aanbeddingswaardig behalve Allah en Mohammed^{sa} is de boodschapper van Allah.*

Met de Eenheid van Allah wordt bedoeld dat er geen gelijke is aan Allah. Hij bezit alle goede eigenschappen die er zijn; Hij is van niemand afhankelijk, maar iedereen is afhankelijk van Hem. Hij is de Levende en de Zelfbestaande. Hij heeft ons tot leven gebracht en gevoed. Als wij deze wereld verlaten, zullen wij tot Hem wederkeren. Hij heeft voor onze begeleiding de Heilige Profeet^{sa} gezonden als profeet en boodschapper.

Engelen:

Engelen zijn de spirituele schepselen van God; zij werken volgens de wil van God en zijn volledig vrij van zonden. De namen van twee bekende engelen zijn Gabriel en Michaël.

Profeten:

Profeten zijn de ware dienaren van God die door Hem gezonden worden om ons het rechte pad te leiden. God helpt hen daarbij. De Heilige Profeet Mohammed^{sa} is de Beste der Profeten en ‘*Khātamun-nabiyyeen*’; dat wil zeggen *Zegel der Profeten*. Een profeet met dezelfde rang als de Heilige Profeet^{sa} is er nooit geweest en zal er ook nooit komen. Enkele namen van bekende profeten zijn: Hazrat Adam^{as}, Hazrat Noeh^{as} (Noah), Hazrat Ibrahiem^{as} (Abraham), Hazrat Ismaël^{as}, Hazrat Ishaq^{as} (Isaak), Hazrat Jaqub^{as} (Jakob), Hazrat Yusuf^{as} (Jozef), Hazrat Moesa^{as} (Mozes) en Hazrat Isaa^{as} (Jezus).

De geopenbaarde boeken van God:

God heeft ons meerdere heilige boeken gezonden voor onze eigen bestwil. Deze boeken werden geopenbaard aan Gods profeten. Zij vertellen ons hoe wij goede dingen kunnen doen die God blij maken en wat de dingen zijn die God niet goed vindt.

Het is erg belangrijk om in alle heilige boeken van God te geloven. De namen van twee bekende heilige boeken zijn de Thora en de Heilige Koran. De Heilige Koran is het laatste en volmaakte heilige boek. Na de komst van de Heilige Koran werden alle andere boeken overbodig. Dit komt doordat al de goede eigenschappen van de andere heilige boeken zijn samengevat in de Heilige Koran. De Heilige Koran is het boek met de allerhoogste waarde en de allerhoogste rang. De

wereld kan nu alleen nog leiding naar het rechte pad en verlossing vinden door de Heilige Koran te volgen.

De Dag des Oordeels:

Nadat we doodgaan, gaan we naar God. Er zal dan een dag komen waarop God onze daden zal beoordelen. Als we goede dingen hebben gedaan, zullen we hiervoor worden beloond. Als we slechte dingen hebben gedaan, zullen we hiervoor worden gestraft. Deze dag wordt de Dag des Oordeels genoemd.

De Zuilen van de Islam

De Islam kent vijf zuilen en het is noodzakelijk voor iedere moslim om deze zuilen in woord en daad na te leven. De vijf zuilen zijn als volgt:

- 1- Kalima Tayyaba**
- 2- Namaaz**
- 3- Vasten**
- 4- Zakaat**
- 5- Hadj**

Belangrijke toelichting op de zuilen van de Islam

- 1- Kalima Tayyaba:** voorheen is hierover al een korte uitleg over gegeven.
- 2- Namaaz:** het gebed, oftewel Salaat, is het aanbidden van God volgens een voorgeschreven manier; vijfmaal per dag. Dit gebed is voor iedere moslim verplicht.
- 3- Vasten:** elk jaar is het verplicht om in de maand Ramadan te vasten.
- 4- Zakaat:** de betekenis van Zakaat is *zegenen* en *zuiveren*. Als een moslim een bepaald bedrag gespaard heeft,

moet hij/zij over een deel daarvan armenbelasting betalen. Het geld is bedoeld voor armen of voor belangrijke religieuze projecten.

- 5- **Hadj:** Hadj is de naam van een speciale vorm van aanbidding van God, waarbij men naar de Kaaba (het huis van God) in Mekka gaat. Ook worden er bepaalde aanbiddingen verricht die ons zijn voorgeschreven. Het is voor iedere moslim verplicht om de bedevaart naar Mekka te maken als zijn/haar financiële toestand en gezondheid dit toelaten.

Les 2: Het Gebed

Azaan (oproep tot het gebed)

Voor het gezamenlijk verrichten van het gebed in de moskee moet met een luide stem de oproep tot het gebed plaatsvinden, dit heet Azaan. Door de Azaan weten de mensen dat het tijd is voor het gebed en dat zij zich moeten voorbereiden voor het gebed en in de moskee moeten verzamelen om het gebed te verrichten.

Azaan (met het gezicht gericht naar de Kaaba):

اللَّهُ أَكْبَرُ 4 x

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ 2 x

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ 2 x

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ 2 x

حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ 2 x

اللَّهُ أَكْبَرُ 2 x

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ 1 x

Bij het ochtendgebed, Namaz-e-Fadjr, wordt na het zeggen van *Hajja 'alal-falāh*, *Hajja 'alal-falāh*, ook nog het volgende gezegd: **الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ** (het gebed is beter dan de slaap).

Wudu (De kleine wassing)

Voordat u het gebed verricht, is het verplicht om *wudu* (kleine wassing) te doen. Zonder eerst *wudu* te doen, mag u het gebed niet verrichten.

Het gebed

De volgende vijf gebeden zijn verplicht: Fadjr, Zohr, Asr, Maghrib en Isha.

Aantal rakaat

1. *Fadjr*: 2 Soenna en 2 Farz
2. *Zohr*: 4 Soenna, 4 Farz en daarna 2 Soenna of 4 Soenna.
3. *Asr*: 4 Farz
4. *Maghrib*: 3 Farz, 2 Soenna
5. *Ishaa*: 4 Farz, 2 Soenna en 3 Witr

Na het Zohr, Maghrib en Ishaa gebed kunnen eventueel nog twee *nawāfil* (vrijwillige gebeden) verricht worden.

De gebedstijden

Fadjr: van de eerste ochtendschemering tot zonsopgang.

Zohr: vroeg in de middag, tussen de hoogste stand van de zon en het Asr gebed.

Asr: tot kort voor zonsondergang.

Maghrib: na de zonsondergang en tot het verdwijnen van de rode schemering mag u het gebed nog verrichten.

Ishaa: dit gebed wordt pas verricht als de zon volledig onder is en de horizon niet meer te zien is. U mag het Ishaa gebed tot middernacht verrichten.

Belangrijke voorschriften voor het gebed:

- 1- Als u klaar staat om te gaan bidden, moet u al uw aandacht op God richten en het gebed verrichten alsof God voor u staat.
- 2- Ieder gebed moet op het juiste tijdstip verricht worden. Het gebed moet uit het hart komen en op de juiste wijze volgens de voorschriften verricht worden. En probeer het gebed zo vaak mogelijk gezamenlijk in de moskee te verrichten.
- 3- Het gebed moet niet haastig verricht worden; begrijp hetgeen u zegt.
- 4- Gedurende het gebed moeten de ogen open en recht voor u naar beneden gericht zijn. Het is niet toegestaan om naar links of naar rechts te kijken.
- 5- Gedurende het gebed is het leunen tegen een muur ook niet toegestaan; probeer tevens niet op één voet te staan.
- 6- Bidden voor uzelf of voor anderen is niet verboden; integendeel, het wordt zelfs aangemoedigd.
- 7- Wanneer u in de moskee bent en aan het wachten bent voor het gebed, moet u de tijd doorbrengen in "*Zikr-e-ilaahi*" (het gedenken van Allah). En het praten met een luide stem is niet toegestaan in de moskee. Goed gedrag is belangrijk voor de aanvaarding van het gebed.
- 8- Als u door ziekte niet in staat bent om staande het gebed te verrichten, hebt u toestemming om zittend of liggend te bidden. Het overslaan van het gebed is absoluut niet toegestaan.

- 9- Het is niet toegestaan om vlak voor iemand langs te lopen die aan het bidden is.
- 10- Als het gebed al begonnen is, moet u zo snel mogelijk gaan staan om mee te doen. De *farṣ* *rakaat* die u al hebt gemist, moet u meteen na de *tasliem* (het afsluiten van het gebed door de Imam), alsnog verrichten. Als u klaar bent met het *farṣ* gebed, kunt u daarna ook de Soenna (die u eigenlijk voor de *farṣ* moest doen) nog doen.
- 11- Wanneer u aansluit bij het gebed, maar de Imam nog in de *rukoe* positie (gebogen houding) of daarvoor is, dan mag u die *rakat* nog meetellen in uw gebed.

Vertaling van het gebed

Niyyah-gebed

Voor het verrichten van het gebed kan men het *niyyah*-gebed reciteren:

وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلدِّينِ فَطَرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

Vertaling: *Ik heb mijn aanzicht gewend tot Hem die de hemelen en de aarde deed ontstaan, en ik behoort niet tot hen die aan Allah deelgenoten toekennen.*

Takbeer

Men begint het gebed door de *takbeer* te reciteren:

اَللّٰهُ اَكْبَرُ

Allah is groot.



[*takbeer* positie]

Hierna neemt men de staande positie aan en reciteert de volgende gebeden:



[*qiyaam*: staande positie]

Sanaa (Lofprijzing van Allah)

غَيْرِكَ	وَلَا إِلَهَ	جَدُّكَ	وَتَعَالَى	إِسْمُكَ	وَتَبَارَكَ	وَيَحْمَدُكَ	اَللّٰهُمَّ	سُبْحَانَكَ
Naast U	Er is geen God	Uw Majesteit	En verheven	Is Uw naam	En gezegend	En lof zij U	O Allah	Heilig zijt Gij
En er is geen God naast U		En gezegend is Uw naam en verheven is Uw Majesteit.				O Allah, Heilig zijt Gij en Lof zij U!		

Ta'awwuz (toevlucht gebed)

الرَّجِيمِ	مِنَ الشَّيْطَانِ	أَعُوذُ بِاللَّهِ
de verworpene	tegen Satan	Ik zoek toevlucht bij Allah
Ik zoek toevlucht bij Allah tegen het kwaad van Satan, de verworpene		



Surah Fatiha

الرَّحِيمِ	الرَّحْمَنِ	رَبِّ الْعَالَمِينَ	لِلَّهِ	الْحَمْدُ	الرَّحِيمِ	الرَّحْمَنِ	بِسْمِ اللَّهِ
De Genadevolle	De Barmhartige	De Heer der Werelden	Komt Allah toe	Alle Lof	De Genadevolle	De Barmhartige	In naam van Allah
de Barmhartige, de Genadevolle.		Alle lof komt Allah toe, de Heer der Werelden.			In naam van Allah de Barmhartige, de Genadevolle.		
الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ	إِهْدِنَا	نَسْتَعِينُ	وَإِيَّاكَ	نَعْبُدُ	إِيَّاكَ	يَوْمَ الدِّينِ	مَالِكِ
Het rechte pad	Leid ons	Wij vragen om hulp	En U alleen	Wij aanbidden	U alleen	Dag des Oordeels	Meester
Leid ons naar het rechte pad.		U alleen aanbidden wij en U alleen smeken wij om hulp.				Meester van de Dag des Oordeels.	
وَلَا الضَّالِّينَ	غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ	عَلَيْهِمْ		أَنْعَمْتَ	الَّذِينَ		صِرَاطَ
Geen dwalenden	Op wie geen toorn is nedergedaald	Aan hen		Gij weldaden bewijst	Van hen		pad
Het pad van hen, aan wie Gij weldaden bewijst, niet dat van hen, op wie de toorn is nedergedaald, noch dat der dwalenden.							

Na Surah Fatiha reciteert men een deel vanuit de Heilige Koran naar eigen keuzen. Daarna neemt men de *rukoe* positie

aan door ‘*Allahu Akbar*’ te reciteren. Het gebed in de *rukoe* hoort men minstens drie keer te herhalen.

Gebed in de *rukoe*

الْعَظِيمِ	رَبِّي	سُبْحَانَ
de Grote	Mijn Heer	Heilig is
Heilig is mijn Heer, de Grote.		



[*rukoe* positie]

Daarna neemt men een staande positie aan door de woorden van *tasmie* te reciteren

Tasmie (Verhooring)

حَمِيدُهُ	إِلَى	سَمِعَ اللَّهُ
die Hem looft	hem	Allah verhoort
Allah verhoort hem, die Hem looft.		



[staande positie na *rukoe*]

In deze staande positie reciteert men een gebed, ook wel de *tahmied* genoemd.

Tahmied (Lofprijzing van God)

رَبَّنَا	وَلَكَ	الْحَمْدُ	حَمْدًا	كَثِيرًا	طَيِّبًا	مُبَارَكًا	فِيهِ
Onze Heer	aan U	Alle lof	lof	veel	rein	gezegend	erin
Onze Heer, aan U zij alle lof!				Een overvloed aan reine, gezegende lof zij erin			

Na de *tahmied* zegt men '*Allahu Akbar*' en neemt men de *sajdah* positie aan. In de *sajdah* herhaalt men drie keer de *tasbeeh*.



[*sajdah*-positie]

Tasbieh in de sajdah (Verheerlijking van God)

الأَعْلَى	رَبِّي	سُبْحَانَ
De Allerhoogste	Mijn Heer	Heilig is
Heilig is mijn Heer, de Allerhoogste.		

Na de *sajdah* gaat men zitten op zijn benen. In deze zitpositie ligt de linkvoet terwijl de rechtervoet staande blijft. De verschillende posities zorgen er ook voor dat men geconcentreerd het gebed blijft verrichten.



[*jilsa*: zitpositie]

Smeekgebed tijdens de zitpositie

وَارْفَعْنِي	وَارْزُقْنِي	وَاجْبُرْنِي	وَعَافِنِي	وَاهْدِنِي	وَارْحَمْنِي	اغْفِرْ لِي	رَبِّ
En verhef mij	En schenk mij levensonderhoud	En verbeter mij	En bescherm mij	En leid mij	En wees mij genadig	Vergeef mij	Mijn Heer
Bescherm mij en verbeter mij en schenk mij levensonderhoud en verhef mij				O Allah! Vergeef mij en wees mij genadig en leid mij;			

Na de zitpositie gaat men weer naar de *sajdah*. Vervolgens gaat men weer staan en herhaalt op dezelfde manier de *rak'at*.

In de laatste zitpositie reciteert men de *tashabbud*, *darud* en anderen smeekbeden.

Tashahhud (Getuigenis gebed)

وَبَرَكَاتُهُ	وَرَحْمَةُ اللَّهِ	أَيُّهَا النَّبِيُّ	السَّلَامُ عَلَيْكَ	وَالطَّيِّبَاتُ	وَالصَّلَوَاتُ	لِلَّهِ	الَّتَحِيَّاتُ
En Zijn zegeningen	En de genade van Allah	O Profeet!	Vrede zij met u	En alle reine dingen	en alle aanbiddingen	Komt Allah toe	Alle soorten geschenken
Vrede zij met u, O Profeet! En de genade van Allah en Zijn zegeningen!				Alle aanbiddingen in woorden, daden en bezittingen komt Allah toe			
اللَّهُ	إِلَّا	إِلَهَ	أَنْ لَا	أَشْهَدُ	الصَّالِحِينَ	وَعَلَى عِبَادِ اللَّهُ	السَّلَامُ عَلَيْنَا
Allah	behalve	God	Dat er geen	Ik getuig	rechtvaardigen	En over de dienaren van Allah	Vrede zij met ons
Ik getuig dat er niemand aanbidningswaardig is behalve Allah					Vrede zij met ons en met de ware dienaren van Allah		
وَرَسُولُهُ	عَبْدُهُ		مُحَمَّدًا	أَنَّ		وَأَشْهَدُ	
En Zijn profeet	Zijn dienaar		Mohammed ^{sa}	Voorzeker		En ik getuig	
En ik getuig dat Mohammed ^{sa} Zijn dienaar en Zijn boodschapper is.							

Darud (gebed voor de Heilige Profeet^{sa})

وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ	عَلَى إِبْرَاهِيمَ	صَلَّيْتَ	كَمَا	وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ	عَلَى مُحَمَّدٍ	صَلَّيْتَ	اَللّٰهُمَّ
En over de volgelingen van Abraham ^{as}	Over Abraham ^{as}	Gij begunstigde	zoals	En over de volgelingen van Mohammed ^{sa}	Over Mohammed ^{sa}	begunstig	O Allah!
Zoals Gij Abraham ^{as} en zijn volgelingen begunstigde				O Allah! Begunstig Mohammed ^{sa} en zijn volgelingen			
مَجِيدٌ		حَمِيدٌ			إِنَّكَ		
Verheerlijkt		Geprezen			Voorwaar Gij zijt		
Voorwaar! Gij zijt geprezen, verheerlijkt.							
وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ	عَلَى إِبْرَاهِيمَ	بَارَكْتَ	كَمَا	وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ	عَلَى مُحَمَّدٍ	بَارَكْتَ	اَللّٰهُمَّ
En over de volgelingen van Abraham ^{as}	Over Abraham ^{as}	Gij zegende	zoals	En over de volgelingen van Mohammed ^{sa}	Over Mohammed ^{sa}	zegen	O Allah!
Zoals Gij Abraham ^{as} en zijn volgelingen zegende				O Allah! Zegen Mohammed ^{sa} en zijn volgelingen			
مَجِيدٌ		حَمِيدٌ			إِنَّكَ		
Verheerlijkt		Geprezen			Voorwaar Gij zijt		
Voorwaar! Gij zijt geprezen, verheerlijkt.							

Smeekbeden

عَذَابِ النَّارِ	وَقِنَا	حَسَنَةً	وَفِي الْآخِرَةِ	حَسَنَةً	فِي الدُّنْيَا	إِنَّا	رَبَّنَا
Straf van het vuur	En bescherm ons	Het goede	En in het hiernamaals	Het goede	In deze wereld	Schenk ons	Onze Heer
En behoed ons voor de straf van het Vuur.		Onze Heer! Schenk ons het goede in deze wereld alsook in de komende wereld.					
دُعَاءِ	وَتَقَبَّلْ	رَبَّنَا	وَمِنْ ذُرِّيَّتِي	مُقِيمِ الصَّلَاةِ	اجْعَلْنِي	رَبِّ	
Mijn gebed	En verhoor	Onze Heer	En mijn nakomelingen	Onderhouder van het gebed	Laat mij	Mijn Heer	
Onze Heer! Verhoor mijn smeekgebed.			Mijn Heer! Laat mij en mijn nakomelingen het gebed onderhouden.				
الْحِسَابِ	يَوْمَ يَقُومُ	وَلِلْمُؤْمِنِينَ		وَلِوَالِدَيَّ		رَبَّنَا اغْفِرْ لِي	
(Dag des) Oordeel	Wanneer de Dag plaats vindt	En alle gelovigen		En mijn ouders		Onze Heer! Vergeef mij	
Onze Heer! Vergeef mij en mijn ouders en de gelovigen op de dag, waarop de verrekening plaats vindt.							

Tasliem

Na de smeekbeden wendt men het hoofd achtereenvolgens naar recht en naar links. Iedere keer herhaalt men de woorden:

الْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

Vrede zij met u en de genade van Allah.

Smeebbeden na het gebed

Het is na het gebed aan te raden om de volgende woorden als *zikr* in stilte te zeggen:

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 33x (of 10x) <i>Subhanallah</i> | - Heilig is Allah |
| 33x (of 10x) <i>Alhamdulillah</i> | - Alle lof komt Allah toe |
| 34x (of 10x) <i>Allahu Akbar</i> | - Allah is groot. |

Smeebbede na het gebed:

اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

*O Allah, U bent vrede en vrede is van U afkomstig. U bent
gezegend, O Eigenaar van Majesteit en Eer.*

Het witr-gebed

Het witr-gebed wordt verricht na het ishaa-gebed tot de ochtendschemering. Als men vreest dat hij/zij niet tijdig wakker kan worden is het beter om het na het ishaa-gebed te verrichten.

Het witr-gebed telt 3 *rakaat* en mag op twee manieren worden gelezen. De eerste optie is om alle 3 *rakaat* achter elkaar te lezen, de tweede optie is om eerst 2 *rakaat* te lezen en daarna nog 1 *rak'at* na de *tasliem*.

In het witr-gebed leest men *Dua-e-Qunoet* in de derde *rak'at* na de *rukoe*:

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَغْفِرُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِي
عَلَيْكَ الْحَمْدَ وَنَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ - اللَّهُمَّ

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنَخْشَى وَنَرْجُوا رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى
عَذَابَكَ إِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ

O Allah, wij smeken U om hulp, en zoeken Uw bescherming en geloven in U en vertrouwen op U en verheerlijken U en zijn U dankbaar en zijn U niet ondankbaar en wij verklaren onszelf vrij van hem, en verlaten hem, die U niet gehoorzaamt. O Allah, U dienen wij en tot u bidden wij en voor u werpen wij ons ter aarde, en naar U begeven wij ons en wij zijn vlug in het gehoorzamen aan U, en op Uw genade hopen wij en Uw straf vrezen wij, want Uw straf overvalt de ongelovigen.

اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ
وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى
عَلَيْكَ وَإِنَّهُ لَا يَدُلُّ مَنْ وَالَيْتَ وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا
وَتَعَالَيْتَ

O Allah! Leid mij onder hen, die Gij geleid hebt, en bescherm mij onder hen, die Gij beschermd hebt, en behandel mij als vriend onder hen, die Gij als vriend behandeld hebt, en zegen mij in wat Gij geschonken hebt en behoed mij tegen de boze gevolgen van het kwaad, dat Gij beslist hebt, want voorwaar! Gij beveelt en er wordt niet bevolen tegen Uw bevel in. Voorwaar dus! Hij wordt niet vernederd, die Gij als vriend behandelt, maar voorwaar! Zonder aanzien is hij, van wie Gij U afkeert. Gezegend zij U, onze Heer, en hoog verheven.

Het vrijdaggebed

Het vrijdaggebed (djumma gebed) komt in de plaats van en op de tijd van het Zohr gebed, nadat de zon op zijn hoogste punt is geweest. Als er behalve de Imam nog minimaal twee andere mensen aanwezig zijn, kan het vrijdaggebed gezamenlijk verricht worden.

Het vrijdaggebed bestaat uit twee *farz rakaat*. Voorafgaand hoort men vier Soenna te verrichten, maar indien de Imam begonnen is met de preek hoort men twee Soenna te lezen. Na afloop van het *farz*-gebed kan men twee of vier Soenna lezen.

Als de Imam opstaat voor de khutba moet de *moeazzin* (hij die de Azaan roept) de *Iqama* (de korte versie van de Azaan meteen voorafgaand aan het gebed) lezen.

Ied-gebed

De Islam kent twee grote religieuze feestdagen:

- Ied-ul-Fitr: het feest na het einde van het vastenmaand Ramadan. Ied-ul-Fitr vindt plaats op de eerste dag van de maand Shawwāl.
- Ied-ul-Adha: het feest ter herdenking van het offer van Abraham^{as}. Ied-ul-Adha vindt plaats op de tiende dag van de maand Zul-hidjah.

Wijze van het Ied-gebed

De beide Ied gebeden worden op dezelfde wijze verricht; 2 *rakaat* gevolgd door een khutba. De tijd waarop het Ied gebed gehouden kan worden, is de tijd tussen zonsopgang en het middaguur. Voor het Ied gebed vindt er geen oproep tot gebed Azaan en *Iqama* plaats.

Verder wordt in plaats van met één *takbeer* (het hardop zeggen van *Allahu Akabr*) aan het begin van het gebed, het Ied gebed begonnen met 7 *takbeers* in de 1^{ste} *rak'at* en 5 *takbeers* in de 2^{de} *rak'at*, waarbij men iedere keer de handen tot aan de oren opheft.

Het Qasar-gebed

De verplichte gebeden die normaal 4 *rakaat* bevatten, worden onder reisomstandigheden ingekort tot 2 *rakaat*. Het lezen van de Soenna is niet verplicht als men reist, behalve dan de 2 Soenna van het Fadjr gebed en de 3 *rakaat* van Witr na het Ishaa-gebed. Al men van plan is om gedurende 15 dagen ergens te verblijven mag men zijn gebeden niet inkorten.

Het combineren van de gebeden

Als men op reis is, ziek is of door weersomstandigheden verhinderd is mag men het Zohr-gebed, het Asr-gebed, het Maghrib-gebed en het Ishaa-gebed combineren. Als de gebeden worden gecombineerd, komen de Soenna's te vervallen.

Les 3: Omgangregels in de moskee

De moskee is het huis van God en is een gebedsplaats. Men hoort zich eerbiedig te gedragen in een moskee.

- 1) Bij het betreden van de moskee hoort men te lezen:

بِسْمِ اللَّهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ

In naam van Allah. Moge de vrede en zegeningen met de profeet^{sa} van Allah zijn. O Allah, vergeef mijn zonden en open de deuren van Uw Genade voor mij.

- 2) U moet *Assalamu 'alaikum* (vrede zij met u) zeggen als u de moskee binnengaat. Als u in de moskee bent, moet u de tijd in stilte doorbrengen. Als het hoogst noodzakelijk is, mag u fluisterend met elkaar praten, maar dan wel zo zacht dat iemand die het gebed verricht niet verstoord wordt.
- 3) In de moskee verricht u het gebed. U moet de tijd in de moskee doorbrengen in het gedenken van Allah (*Zikr-e-ilaahi*), met het reciteren van de Heilige Koran en met andere religieuze bezigheden.
- 4) Als u naar de moskee gaat, moet u nette en schone kleding aantrekken. Voordat u naar de moskee gaat, moet u geen ui, knoflook of andere sterk ruikende gerechten eten waarvan de geur andere mensen in de moskee zou kunnen storen.
- 5) Het verrichten van oneerbiedige daden, zoals spugen en de neus snuiten, is ten strengste verboden in de moskee.
- 6) U moet vermijden om vlak voor iemand langs te lopen die in het gebed is; dit kan zijn gebed verstoren. U mag ook niet over mensen heenstappen, dat is erg ongepast. U moeten zitten waar plaats is.
- 7) Als u de moskee verlaat, hoor u het volgende gebed te lezen:

بِسْمِ اللَّهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ

In naam van Allah. Moge de vrede en zegeningen met de profeet^{sa} van Allah zijn. O Allah, vergeef mijn zonden en open de deuren van Uw Zegen voor mij.

Les 4: Kalima Tayyaba

Kalima Tayyaba:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

Er is niemand aanbidningswaardig behalve Allah en Mohammed^a is de boodschapper van Allah.

Kalima Shahādat:

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ

Ik getuig dat er is niemand aanbidningswaardig behalve Allah en ik getuig dat Mohammed^a de boodschapper van Allah is.

Kalima Tamjeed:

سُبْحَنَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ
وَلَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

Heilig is Allah en alle lof komt Allah toe en er is niemand aanbidningswaardig behalve Allah en Allah is Groot en ik bezit geen kracht om mijzelf tegen het kwade te beschermen en het goede te verrichten, maar alleen met de hulp van Allah De Almachtige en De Verheven.

Kalima Tauheed:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَ
يُمِيتُ وَ هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ أَبَدًا ذُو الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَ
هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Er is niemand aanbiddingswaardig behalve Allah; Hij is de Enige en niemand is gelijk aan Hem; tot Hem behoort het Koninkrijk en alle lof komt Hem toe; Hij schenkt leven en Hij veroorzaakt de dood en Hij is Levend en zal nooit sterven; de Eigenaar van Majesteit en Eer. Al het goede ligt in Zijn Handen en Hij heeft de macht over alle dingen.

Kalima Istighfaar

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ رَبِّي مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ أَذْنَبْتُهُ عَمَدًا أَوْ خَطَأً سِرًّا أَوْ عَلَانِيَةً
وَ أَتُوبُ إِلَيْهِ مِنَ الذَّنْبِ الَّذِي أَعْلَمُ وَ مِنَ الذَّنْبِ الَّذِي لَا أَعْلَمُ
إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ وَ سَتَّارُ الْغُيُوبِ وَ عَفَّارُ الذُّنُوبِ وَلَا
حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

Ik vraag vergiffenis aan Allah Die mijn Heer is, voor al mijn zonden welke ik bewust of onbewust, openlijk of verstoep heb begaan en ik toon berouw aan Allah voor die zonden die ik ken en niet ken; voorzeker U hebt kennis over de onzienlijke, U vergeeft zondes, U alleen kan mijn zonden en overtredingen vergeven. En ik bezit geen kracht om mijzelf tegen het kwade te beschermen en het goede te verrichten, maar alleen met de hulp van Allah De Almachtige en De Verbeven.

Les 5: De Heilige Profeet^{sa} en zijn Khulafa

De Heilige Profeet Mohammed^{sa} is onze geliefde profeet en de beste der profeten. Van hem hebben wij de volmaakte

leer ontvangen. De Heilige Koran werd aan hem geopenbaard waarin richtlijnen zijn vermeld voor onze welzijn.

De Heilige Profeet^{sa} werd 1400 jaar geleden op 20 april 570 na Christus in de Arabische stad Mekka geboren. Hij behoorde tot een nobele familie. De naam van zijn vader was Abdullah en de naam van zijn moeder was Aminah. Zijn vader stierf voor zijn geboorte en na een paar jaar stierf ook zijn moeder en hij bleef alleen achter als een wees. Na het overlijden van zijn ouders groeide hij op bij zijn opa Abdul-Muttalib. En na het overlijden van zijn opa zorgde zijn oom Abbu Talib voor hem.

De Heilige Profeet^{sa} hield zich vanaf het begin bezig met goede dingen en vermeed slechte dingen. Hij aanbad Eén God, hielp de armen en sprak altijd de waarheid. Toen hij de leeftijd van 40 jaar had bereikt, koos God hem als Zijn profeet en gaf hem de taak de mensen opnieuw op het goede pad te brengen. Alle profeten die vóór hem waren gezonden, werden vervolgd. Ook de Heilige Profeet^{sa} werd vervolgd toen hij de mensen in Mekka vertelde dat het aanbidden van afgoden niet goed was en dat mensen juist Allah moesten aanbidden. Hij en zijn volgelingen werden vervolgd. Ondanks de vervolging bleven hij en zijn volgelingen doorgaan met het verkondigen van de boodschap van de Islam.

De Heilige Profeet^{sa} en zijn volgelingen waren 13 jaar lang slachtoffer van vervolging in Mekka. Toen de vervolgingen alle grenzen hadden overschreden, vertrokken de Heilige Profeet^{sa} en zijn volgelingen uit Mekka en vestigden zich in Medina. Deze gebeurtenis wordt ook wel de ‘Hijra’ genoemd. Tien jaar lang woonde de Heilige Profeet^{sa} in Medina en ging hij verder met het verkondigen van de boodschap

van de Islam. Tijdens deze periode zijn er vele conflicten geweest met de ongelovigen. De moslims waren zelfs gedwongen om defensieve oorlogen te voeren, maar de ongelovigen verloren de ene na de andere slag. De moslims behaalden steeds meer overwinningen en de ongelovigen namen steeds verder in kracht af. En uiteindelijk, 8 jaar na de Hijra, werd Mekka veroverd door de Heilige Profeet^{sa} en zijn volgelingen. De ongelovigen dachten dat de moslims wraak zouden nemen voor alle martelingen die de ongelovigen de moslims eerder hadden aangedaan. Maar juist het tegenovergestelde gebeurde: de Heilige Profeet^{sa} vergaf hen allemaal. Zo bleek hij voor vriend en vijand genadig te zijn. Door zijn eigen goede voorbeeld en de manier waarop hij mensen behandelde, duurde het niet lang voordat heel Arabië moslim zou worden.

De Heilige Profeet^{sa} bleef na de verovering van Mekka nog maar twee jaar in leven. Hij overleed op 8 juni 632 na Christus op 63-jarige leeftijd in Medina, en daar bevindt ook zijn graf.

De Khulafa van de Heilige Profeet^{sa}

Nadat de Heilige Profeet^{sa} overleed werd hij door vier *Khulafa's* (opvolgers/kaliefen) opgevolgd:

1. Hazrat Abu Bakr Siddiq^{ra}
2. Hazrat Umar Farooq^{ra}
3. Hazrat Usman Ghani^{ra}
4. Hazrat Ali^{ra}

Onder de leiding van deze vier Khulafa's hebben de moslims vele ontwikkelingen meegemaakt en de Islam bereikte ver afgelegen landen. Alle vier de Khulafa's waren bijzondere

volgelingen van de Heilige Profeet^{sa}. Hij hield erg veel van hen. Zij hebben de Islam heel goed gediend en God heeft hen ook uitzonderlijke hulp geboden en gezegend. Hun gezegende Khilafat wordt ook wel *Khilafat-e-Rashidah* genoemd.

Les 6: De Beloofde Messias^{as}

De naam van de Beloofde Messias is Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^{as}. Hij werd geboren op 13 februari 1835 in Qadian, Gurdaspur te India. De naam van zijn vader was Mirza Ghulam Murtza. Al vroeg in zijn kinderjaren hield de Beloofde Messias^{as} zich bezig met goede dingen en het aanbidden van God.

De Beloofde Messias hield erg veel van de Heilige Profeet^{sa}. Hij bleef vermeed slechte dingen en hielp de armen. Toen hij de leeftijd had bereikt van 40 jaar, wees God hem aan als de Beloofde Messias^{as}. Aan hem werd de taak gegeven de Islam nogmaals tot glorie en overwinning te brengen en de Heilige Koran te verspreiden. Onder de moslims van die tijd waren veel fouten ontstaan en er werden vele zondes begaan. De Beloofde Messias^{as} verbeterde hun fouten en bracht zo het ware beeld van de Islam op de wereld terug. Hij gaf de mensen die tot zijn Djamaat (gemeenschap) toetraden de naam *Ahmadi-moslims*. Hij werd fel tegengewerkt en men bracht hem en zijn volgelingen op alle mogelijke wijzen schade toe. Maar God stond aan de kant van de Beloofde Messias^{as}, en zijn Djamaat bleef groeien. Zoveel zelfs, dat de Djamaat zich over de gehele wereld verspreidde. God liet voor de waarachtigheid van de Beloofde Messias^{as} vele wonderen en tekenen zien aan de wereld. De Beloofde Messias^{as} schreef ongeveer tachtig boeken. Hij ging vele discussies aan met de tegenstanders van zijn Djamaat en toonde aan hen

de ware Islam. Uiteindelijk stierf hij op 26 mei 1908 in Lahore. Zijn graf ligt in Qadian, Gurdaspur te India.

De Khulafa's van de Beloofde Messias^{as}

Hazrat Khalifatul-Masih I^{ra}

Na het overlijden van de Beloofde Messias^{as}, werd Hazrat Hakim Hafiz Maulwi Nooruddin Sahib^{ra}, die een bijzondere vriend en volgeling van de Beloofde Messias^{as} was, gekozen als de eerste Khalifa van de Ahmadiyya Moslim Djamaat. Hij stond in het gehele land bekend als een getalenteerde natuur-geneeskundige en een kenner van de Islam. Hij had ook het grote voorrecht om als eerste persoon op de hand van de Beloofde Messias^{as} de eed te mogen afleggen om toe te treden tot de Ahmadiyya Moslim Djamaat. De Beloofde Messias^{as} had bijzondere liefde voor hem. In de 6-jarige periode van Khilafat van Hazrat Maulwi Nooruddin Sahib^{ra} heeft de Djamaat zich verder ontwikkeld. Op 13 maart 1914 stierf hij te Qadian. Hij werd in Qadian naast de Beloofde Messias^{as} begraven.

Hazrat Khalifatul-Masih II^{ra}

Na het overlijden van de eerste Khalifa van de Beloofde Messias^{as}, werd op 14 maart 1914 de Beloofde Zoon van de Beloofde Messias^{as}, Hazrat Mirza Bashirruddin Mahmood Ahmad^{ra} als tweede opvolger van de Beloofde Messias^{as} gekozen. God gaf hem ongelooflijk veel succes. Gedurende zijn 51-jarige Khilafat bloeide de Djamaat. De fundamenteën van de Djamaat werden sterker dan ooit. Voor de verspreiding van de Islam stuurde hij missionarissen naar Afrika, Europa, Amerika en naar andere delen van de wereld. Hij liet moskeeën bouwen en de Heilige Koran in vele talen vertalen

en publiceren. Door hem zagen velen het rechte pad en traden velen tot de Djamaat toe. In alle hoeken van de wereld werden nieuwe gemeenschappen gesticht. Zo kwamen alle tekenen over de Beloofde Zoon in vervullingen in zijn persoonlijkheid.

De tweede Khalifa stierf in de ochtend van 8 november 1965 om 02:20 uur. Op 9 november werd zijn begrafenisgebed bijgewoond door vijftigduizend mensen en daarna werd hij in de *Bahishti Maqbarah* in Rabwah naast Amma Jaan^{ra} begraven. Moge Allah zijn status verheffen.

Hazrat Khalifatul-Masih III^{rh}

Na het overlijden van de tweede opvolger van de Beloofde Messias^{as}, werd op 9 november 1965 de oudste zoon van de tweede Khalifa, Hazrat Hafiz Mirza Nasir Ahmadth tot de derde opvolger gekozen. Hij werd geboren op 16 november 1909 volgens goddelijke openbaring. Op 13-jarige leeftijd leerde Hazrat Mirza Nasir Ahmadth de Heilige Koran uit het hoofd en daarna vergaarde hij kennis van wereldlijke en godsdienstige zaken. Uiteindelijk besloot hij zijn leven aan de Djamaat toe te wijden. De Beloofde Messias^{as} had van God een openbaring ontvangen over een kleinzoon die de Djamaat op een bijzondere manier zou helpen. De tweede Khalifa ontving ook vele openbaringen van God over hem. Al deze openbaringen kwamen uit in de persoon van de derde Khalifa en werden een reden om ons geloof te versterken.

Na een succesvolle, 17-jarige periode van Khilafat, overleed Hazrat Mirza Nasir Ahmadth na een korte periode van ziekte in de nacht van 8/9 juni 1982. In de ochtend van 10 Juni hebben zestig- tot zeventigduizend mensen zijn begrafenis-

gebed bijgewoond. Hij werd in *Bahishti Maqbarah* begraven in Rabwah, rechts van Hazrat Musleh Maud^{ra}.

Onder zijn Khilafat maakte de Djamaat snelle vooruitgang en ook financieel was de Djamaat nu veel sterker. Hij had vele Tehreeks (projecten) gestart, o.a. de Fazl-e-Umar Foundation, Taleem-ul-Quraan, het Nusrat Jahan Scheme, het 100-jarige Jubileum enz. Al deze Tehreeks bleken erg doeltreffend te zijn. Ook bezocht de derde Khalifa verschillende landen om de boodschap van de Islam te verkondigen en voor het onderwijs en opvoeding van de leden van de gemeenschap. Als gevolg hiervan was er een grote toename in ambitie in de openhartigheid en offeringen van de leden van de gemeenschap. In Afrikaanse landen werden vele ziekenhuizen en scholen gebouwd, waardoor het aanzien van de Djamaats toenam in de ogen van de mensen. Het bijwonen van *Kasre-Saleeb* conferentie in London en het leggen van een fundament van een moskee in Spanje (voor het eerst sinds 750 jaar), zijn belangrijke gebeurtenissen van de derde Khilafat.

Hazrat Khalifatul-Masih IVth

Op 10 juni 1982 werd Hazrat Mirza Tahir Ahmadth tot de vierde opvolger van de Beloofde Messias^{as} gekozen, na het overlijden van de derde Khalifa. De vierde Khalifa was de kleinzoon van de Beloofde Messias^{as}. Hij werd geboren op 18 december 1928. Hij heeft ook een studie afgerond aan de Jamia Ahmadiyya. Na zijn Jamia studie heeft hij nog twee jaar gestudeerd in London.

Hij was een voortreffelijke schrijver en een spreker. Zijn boek *Murder in the name of Allah* behoort tot zijn meest voortreffelijke uiteenzettingen. Door de ongelooflijke voor-

uitgang en verspreiding van de Djamaat, werd de Pakistaanse overheid jaloers en legde allerlei soorten beperkingen op de Djamaat. Maar de Djamaat leden waren moedig en zij ondergingen vele opofferingen op allerlei gebieden. Door de moeilijke en pijnlijke omstandigheden in Pakistan moest de vierde Khalifa in 1984 emigreren naar Londen. Hij overleed op 19 april 2003 in Londen.

Hazrat Khalifatul-Masih V^{aba}

De vijfde Khalifa, Hazrat Mirza Masroor Ahmad^{aba} werd geboren op 15 september 1950. Hij voltooide zijn basisschool studie in Rabwah en behaalde zijn mastergraad in Landbouweconomie aan de Landbouw Universiteit Faisalabad te Pakistan. Hierna wijdde hij zijn leven volledig aan het dienen van de Djamaat. Op 22 april 2003 werd hij tot de vijfde opvolger gekozen van de Beloofde Messias^{as}. Hij is de kleinzoon van Hazrat Mirza Sharif Ahmad^{ra}, de jongste zoon van de Beloofde Messias^{as}.

De Beloofde Messias^{as} zag in visioen dat hij tegen Hazrat Mirza Sharif Ahmad^{ra} het volgende zei: *Ga nu maar op onze plaats zitten, wij gaan nu weg.* Deze visioen kwam uit toen God de vijfde Khalifa de spirituele koningschap gaf van de Beloofde Messias^{as}.

Les 7: Het doel van de Ahmadiyya Moslim Djamaat

1. Het geloof versterken in God.
2. De geloofspunten van de moslims hervormen die in tegenstrijd zijn met de leer van de Heilige Koran.
3. Volgens de behoefte van de tijd de leer van de Koran uitleggen aan de wereld.

4. De religie Islam doen zegevieren over alle andere religies.
5. Het informeren van de wereld dat de Beloofde Hervormer is verschenen die door alle religies nog wordt verwacht.
6. Een religieuze organisatie oprichten die de wereld hervormt en vrede op aarde sticht.

Les 8: Geloofspunten van de Djamaat
--

1. Allah is Eén: aan Hem is geen gelijke.
2. Hazrat Mohammed^{sa} is een waarachtig profeet van God. De Heilige Profeet^{sa} is de beste onder de profeten en de zegel der profeten. Het heilige boek dat aan hem is geopenbaard, is de Heilige Koran, welke de beste der boeken is.
3. Wij geloven in de engelen van God, in Zijn profeten en in Zijn boeken.
4. Wij geloven dat de Dag des Oordeels zal komen en dat God de daden van de mensen op die dag zal beoordelen en belonen.
5. Wij geloven dat de Heilige Koran het laatste heilige boek is en dat er nu geen nieuwe wetgeving namens God geopenbaard zal worden.
6. Wij geloven dat de Heilige Profeet^{sa} de laatste wetgevende profeet is. Er kan nu geen profeet meer komen buiten zijn ummah.
7. Wij geloven dat Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^{as} de Beloofde Messias en Mahdi is die voorspeld werd door de Heilige Profeet^{sa}, dat hij in de later dagen zal verschijnen onder de moslims.
8. Wij geloven dat Jezus^{as} overleden is zoals alle profeten overlijden. Zijn graf is in Srinagar te Kashmir.

9. Er bestaat geen enkele eigenschap van God die eerst wel aanwezig was en nu niet meer funtioneeert. Hij hoort en beantwoordt nog steeds de gebeden van Zijn dierbare volgelingen.
10. Wij geloven dat er geen enkel deel of bevel van de Heilige Koran afgeschaft is. De gehele leer van de Heilige Koran is van het begin tot aan het eind een leer waar men zich aan moet houden en dit zal tot aan de Dag des Oordeels zo blijven. Iedere letter is nog geldig en zal ook geldig blijven.

Les 9: Gedichten

Lofdigt op de Heilige Profeet Mohammed^{sa}

وہ پیشوا ہمارا جس سے ہے نور سارا

نام اس کا ہے محمدؐ دلبر مرا یہی ہے

De leider van ons van wie alle licht uitstraalt, zijn naam is Mohammed^a. Hij alleen is mijn liefste en meest beminde!

سب پاک ہیں پیمر اک دوسرے سے بہتر

لیک از خدائے برتر خیر الوریؐ یہی ہے

Alle profeten zijn heilig, de ene is beter dan de ander. Van God afkomstig en verheven is hij, de kroon van alle schepselen.

وہ یارِ لامکانی وہ دلبر نہانی

دیکھا ہے ہم نے اس سے بس رہنمائی یہی ہے

Die Geliefde die niet door ruimte wordt begrensd, Die geliefde van de diepten van mijn hart, werd ons door hem (Mohammed^a) getoond. Uniek is hij in leiding.

وہ آج شادِ دیں ہے وہ تاجِ مرسلین ہے

وہ طیب و امین ہے اس کی ثنا یہی ہے

Vandaag is hij de heerser van de wereld van de godsdienst. De kroon van alle boodschappers. De zuiverste; de betrouwbaarste: al deze overtreffende lof past hem alléén!

اس نور پر فدا ہوں اس کا ہی میں ہوا ہوں

وہ ہے میں چیز کیا ہوں بس فیصلہ یہی ہے

Ik ben dit licht waarlijk geheel toegewijd. Geheel en volledig ben ik het toegewijd. Hij alleen is de enige die telt; terwijl ik, in mijzelf, absoluut niets ben: Dit alleen is de grondwaarheid.

وہ دلبرِ یگانہ علموں کا ہے خزانہ

باقی ہے سب فسانہ سچ بے خطا یہی ہے

Mijn bijzondere geliefde is een schatkist van kennis en wijsheid; de rest zijn illusies alleen Mohammed^{sa} is onfeilbaar.

دل میں یہی ہے ہر دم تیرا صحیفہ چوموں

قرآن کے گرد گھوموں کعبہ مرا یہی ہے

Het enige verlangen dat mijn hart beheerst is dat ik ieder moment van mijn leven eerbiedig Uw Heilige Boek kus: Dat ik in een vlaag van vreugde, en toewijding er omheen trek, omdat het in werkelijkheid mijn Kaaba is - de meest essentiële spil van al mijn hoop, van al mijn aspiraties!

Goddelijke hulp

خدا کے پاک لوگوں کو خدا سے نصرت آتی ہے

جب آتی ہے تو پھر عالم کو اک عالم دکھاتی ہے

De reine mensen van God verkrijgen Gods hulp. Wanneer die hulp wordt verleend staat de wereld verbaast.

وہ بنتی ہے ہو اور ہر خس راہ کو اڑاتی ہے

وہ ہو جاتی ہے آگ اور ہر مخالف کو جلاتی ہے

Het vormt zich tot de wind die alle vuil uit de weg waait. Het wordt vuur en verbrandt iedere tegenstander.

کبھی وہ خاک ہو کر دشمنوں کے سر پہ پڑتی ہے

کبھی ہو کر وہ پانی ان پہ اک طوفان لاتی ہے

Soms vormt het zich tot stof en valt het op de hoofden van de vijanden. Soms wordt het water en komt het als een storm over hun heen.

غرض رکتے نہیں ہر گز خدا کے کام بندوں سے

بھلا خالق کے آگے خلق کی کچھ پیش جاتی ہے

Gods plannen kunnen door mensen niet gestopt worden. Hoe kan de schepping iets ondernemen tegen de Schepper?

De Heilige Koran

جمال و حسن قرآن نورِ جان ہر مسلمان ہے

قمر ہے چاند اوروں کا ہمارا چاند قرآن ہے

De schoonheid van de Koran is het levenslicht voor iedere moslim. Men ziet de maan, maar onze maan is de Koran.

نظیر اس کی نہیں جمتی نظر میں فکر کر دیکھا

بھلا کیونکر نہ ہو یکتا کلامِ پاک رحماں ہے

Ik heb me hierin verdiept maar kon geen gelijkenis vinden. Waarom zou het niet uniek zijn, het is immers het woord van de Barmhartige.

بہارِ جاوداں پیدا ہے اس کی ہر عبارت میں

نہ خوبی چمن میں ہے نہ اس سا کوئی بستاں ہے

*Ieder zijn is in eeuwige bloei. Zelfs een tuin beschikt niet over de
schoonheid noch bestaat er een dergelijke bloemenhof.*

خدا کے قول سے قول بشر کیونکر برابر ہو

وہاں قدرت یہاں در ماندگی فرق نمایاں ہے

*Hoe kan het woord van de mens gelijk zijn aan het woord van God?
Daar heerst Almacht en hier zwakte, het verschil is overduidelijk.*

ملائک جس کی حضرت میں کریں اقرار لا علمی

سخن میں اس کے ہمتائی کہاں مقدورِ انساں ہے

*Engelen erkennen hun onwetendheid in Zijn aanwezigheid. De mens
heeft niet de macht om te zeggen wat gelijk is aan Zijn woorden.*

بنا سکتا نہیں اک پاؤں کیڑے کا بشر ہرگز

تو پھر کیونکر بنانا نورِ حق کا اس پہ آساں ہے

*De mens kan zelfs niet eens één poot van een mier scheppen. Hoe kan
de mens dan het licht van de waarheid te creëren?*

ہمیں کچھ کہیں نہیں بھائیو نصیحت ہے غریبانہ

کوئی جو پاک دل ہو وے دل و جاں اس پہ قرباں ہے

*Wij hebben geen afkeer tegen u slechts een nederig advies. Wie een rein
hart heeft, voor diegene staan wij klaar ons leven te geven.*

Schoonheden van de Heilige Koran

نورِ فرقاں ہے جو سب نوروں سے اجلی نکلا

پاک وہ جس سے یہ انوار کا دریا نکلا

Het licht van de Heilige Koran is een licht dat veel duidelijker en helder is dan enig ander soort licht! En heilig is inderdaad Hij Die de Bron is van deze waarlijke rivier van schittering!

حق کی توحید کا مرجھا ہی چلا تھا پودا

ناگہاں غیب سے یہ چشمہ اصفیٰ نکلا

Het geloof in de Eenheid van God; de plant begon inderdaad te verschrompelen en te sterven toen, plotseling, deze heldere bron ontsprong en begon te vloeien!

یا الہی! تیرا فرقاں ہے کہ اک عالم ہے

جو ضروری تھا وہ سب اس میں مہیا نکلا

O Heer! Vormt Uw woord slechts een boek? Of is dit een heeal in zichzelf? Want, wat ook voor de mensheid onmisbaar was, voor de vooruitgang van de menselijke geest, vonden wij in overvloedige mate versterkt in deze wonderbare Geschriften!

سب جہاں چھان چکے ساری دکانیں دیکھیں

مئے عرفاں کا یہی ایک ہی شیشہ نکلا

Ijverig op zoek heb ik mijn gedachten over de gehele wereld laten gaan en heb ik iedere winkel op het marktplein geprobeerd: Maar van de wijn van ware Gnosis, van een waar begrip, heb ik maar één enkele fles gevonden!

Islam is de meest voortreffelijke religie

ہر طرف فکر کو دوڑا کے تھکایا ہم نے

کوئی دیں دین محمدؐ سانہ پایا ہم نے

Wij hebben ons gedachte uitgeput, maar troffen geen religie aan als die van Mohammed^{sa}.

کوئی مذہب نہیں ایسا کہ نشان دکھلائے

یہ ثمر باغ محمدؐ سے ہی کھایا ہم نے

Er is geen godsdienst meer die wonderen laat zien. Deze vrucht aten wij alleen uit de tuin van Mohammed^{sa}.

ہم نے اسلام کو خود تجربہ کر کے دیکھا

نور ہے نور اٹھو دیکھو سنایا ہم نے

Wij hebben de Islam zelf ervaren. Wij riepen uit: 'Haast u hier naartoe want het is één en al licht!'

اور دینوں کو جو دیکھا تو کہیں نور نہ تھا

کوئی دکھلائے اگر حق کو چھپایا ہم نے

Wij deden onderzoek naar andere religies, maar troffen nergens licht aan. Laat zien indien wij de waarheid verbergen.

آؤ لوگوں کہ یہیں نورِ خدا پاؤ گے!

لو تمہیں طور تسلی کا بتایا ہم نے

Komt hier mensen, alleen hier zult u het licht van God aantreffen. Zie daar! Wij hebben u verteld hoe de welbehagen te verkrijgen is.

آج ان نوروں کا اک زور ہے اس عاجز میں

دل کو ان نوروں کا ہر رنگ دلایا ہم نے

Vandaag manifesteren deze lichten zich in deze nederige persoon. Mijn hart is verlicht met iedere licht van haar.

جب سے یہ نور ملا نورِ پیمبرؐ سے ہمیں

ذات سے حق کی وجود اپنا ملایا ہم نے

Vanaf het moment dat we dit licht ontvingen van de Boodschapper^{sa}, zijn wij verbonden met de Ware (God).

مصطفیٰؐ پر ترابے حد ہو سلام اور رحمت

اس سے یہ نور لیا بارِ خدا یا ہم نے

Moge Gods oneindige vrede en genade zijn met de uitverkorene^{sa}. Wij ontvingen dit licht van God, van Hem alleen.

ربط ہے جانِ محمدؐ سے مری جاں کو دمام

دل کو وہ جام لبالب ہے پلایا ہم نے

Ik heb een eeuwige band met Mohammed^{sa}. Een beker vol van zijn liefde hebben wij gedronken.

ہم ہوئے خیر امم تجھ سے ہی اے خیرِ رسلؐ

تیرے بڑھنے سے قدم آگے بڑھایا ہم نے

O beste^{sa} der profeten, door u werden wij het beste volk. Door uw streven hebben wij ons ook ontwikkeld.

آدمی زاد تو کیا چیز فرشتے بھی تمام

مدح میں تیری وہ گاتے ہیں جو گایا ہم نے

Niet alleen de mens, maar ook alle engelen zingen in uw lof hetgeen wij hebben gezongen.

Gebeden voor kinderen

تو نے یہ دن دکھایا محمود پڑھ کے آیا
دل دیکھ کر یہ احساں تیری ثنا میں گایا
صد شکر ہے خدا یا صد شکر ہے خدا یا
یہ روز کر مبارک سُبْحَانَ مَنْ یَّرَانی

*U toonde mij deze gelukkige dag waarop Mahmood de Koran uitlas.
Mijn hart zag deze gunst en zong in Uw lof. Ik dank U duizendmaal,
Ik dank u duizendmaal. Zegen deze dag, Heilig is Hij die mij ziet.*

یہ تین جو پسر ہیں تجھ سے ہی یہ ثمر ہیں!
یہ میرے بارو بر ہیں تیرے غلام در ہیں
تو سچے وعدوں والا منکر کہاں کدھر ہیں
یہ روز کر مبارک سُبْحَانَ مَنْ یَّرَانی

*Deze drie zonen zijn Uw vruchten. Zij zijn mijn vertegenwoordigers; de
dienaren van Uw Koninkrijk. U bent degene met ware beloftes, nie-
mand kan dit ontkennen. Zegen deze dag, Heilig is Hij die mij ziet.*

کر ان کو نیک قسمت دے ان کو دین و دولت
کر ان کی خود حفاظت ہو ان پہ تیری رحمت
دے رشد اور ہدایت اور عمر اور عزت
یہ روز کر مبارک سُبْحَانَ مَنْ یَّرَانی

*Schenk hen een vroom toekomst en schenk hen de rijkdommen van deze
wereld en het hiernamaals. Bescherm hen Zelf en wees hen genadig.*

Zegen hen met rechtschapenheid en begeleiding, schenk hen een lang leven en zeggen hen met eer. Zegen deze dag, Heilig is Hij die mij ziet.

لختِ جگر ہے میرا محمود بندہ تیرا

دے اس کو عمر و دولت کر دور ہر اندھیرا

دن ہوں مرادوں والے پر نور ہو سویرا

یہ روز کر مبارک سُبْحَانَ مَنْ يَّرَانِي

Uw dienaar Mahmood is mijn lieveling. Schenk hem met een lang leven en met veel rijkdom en verwijder ieder duister. Mogen zijn dagen vol succes zijn en ieder ochtend vol zonneschijn. Zegen deze dag, Heilig is Hij die mij ziet.

اس کے ہیں دو برادران کو بھی رکھو خوشتر

تیرا بشیر احمد تیرا شریف اصغر

کر فضل سب پہ یکسر رحمت سے کر معطر

یہ روز کر مبارک سُبْحَانَ مَنْ يَّرَانِي

Hij heeft twee broeders, laat hen ook gelukkig zijn. Uw Bashir Ahmad en Uw Shareef de jongste. Zegen hen allen evenveel en wees hen genadig. Zegen deze dag, Heilig is Hij die mij ziet.

اہل وقار ہوویں فخر دیار ہوویں

حق پر نثار ہوویں مولیٰ کے یار ہوویں

بابرگ و بار ہوویں اک سے ہزار ہوویں

یہ روز کر مبارک سُبْحَانَ مَنْ يَّرَانِي

Schenk hen met eer en maak hen de trots van mijn huis. Mogen zij hun leven geven voor de waarheid en mogen zij de vriend worden van de Heer. Mogen zij bloeien en één uit de duizenden worden. Zegen deze dag, Heilig is Hij die mij ziet.

خدا یا تیرے فضلوں کو کروں یاد
بشارت تو نے دی اور پھر یہ اولاد
کہاں ہر گز نہیں ہوں گے یہ برباد
بڑھیں گے جیسے باغوں میں ہوں شمشاد
خبر مجھ کو یہ تو نے بارہادی
فَسُبْحَانَ الَّذِي أَخْرَجَ الْأَعْدَى

O, God! ik gedenk Uw gunsten. U gaf eerst de blijde tijding en dan deze kinderen. U zei: 'Zij zullen nooit worden verwoest maar zullen groeien als bomen in een tuin. En dat zij nooit het slechte pad zonden bewandelen.' U gaf mij herbaaldelijk het nieuws; Heilig is Hij die mijn vijanden vernedert.

بشارت دی کہ اک بیٹا ہے تیرا
جو ہو گا ایک دن محبوب میرا
کروں گا دور اس مہ سے اندھیرا
دکھاؤں گا کہ اک عالم کو پھیرا
بشارت کیا ہے اک دل کی غذا دی
فَسُبْحَانَ الَّذِي أَخْرَجَ الْأَعْدَى

U gaf mij de blijde tijding; 'U krijgt een zoon die op een dag Mijn geliefde zal zijn. Ik zal de duisternis laten verdwijnen met deze maan.

Ik zal laten zien dat de wereld door hem veranderd wordt'. Dit is niet alleen een blijde tijding; dit is mijn levensvreugde! Heilig is Hij die mijn vijanden vernedert.

Onze God

(Hazrat Musleh Maud^{ra})

مری رات دن بس یہی اک دعا ہے

کہ اس عالم کون کا اک خدا ہے

Dag en nacht is dit alleen mijn enig gebed. Dat dit heeal maar één God heeft.

اسی نے ہے پیدا کیا اس جہاں کو

ستاروں کو سورج کو اور آسمان کو

Hij alleen heeft deze wereld geschapen; de sterren, de zon en de hemel

وہ ہے ایک اس کا نہیں کوئی ہمسر

وہ مالک ہے سب کا وہ حاکم ہے سب پر

Hij is Eén en er is geen gelijke aan Hem. Hij is de Meester van allen en de Heerser over allen.

ہر اک شے کو روزی وہ دیتا ہے ہر دم

خزانے کبھی اس کے ہوتے نہیں کم

Hij onderhoudt elk ding op ieder moment. Zijn schatkisten raken nooit op.

وہ زندہ ہے اور زندگی بخشتا ہے

وہ قائم ہے ہر ایک کا آسرا ہے

Hij is de Levende en Hij schenket het leven. Hij is de Zelfbestaande en is de Steun voor ieder ander.

کوئی شے نظر سے نہیں اس سے مخفی
بڑی سے بڑی ہو کہ چھوٹی سے چھوٹی

Er is niks verborgen van Hem, hetzij de allergrootste of de allerkleinste.

دلوں کی چھپی بات بھی جانتا ہے
بروں اور نیکیوں کو پہچانتا ہے

Hij kent de verborgen geheimen van de harten. Hij herkent de slechten en de goeden.

وہ دیتا ہے بندوں کو اپنے ہدایت
دکھاتا ہے ہاتھوں پہ ان کی کرامت

Hij leidt Zijn mensen op het rechte pad. Hij laat wonderen zien door hen.

ہے فریاد مظلوم کی سننے والا
صداقت کا کرتا ہے بول بالا

Hij verhoort de smeking van de onschuldigen. Hij schenkt glorie aan de waarheid.

گناہوں کو بخشش سے ہے ڈھانپ دیتا
غریبوں کو رحمت سے ہے تھام لیتا

Hij bedekt zondes met Zijn vergiffenis. Hij neemt armen op in Zijn genade.

یہی رات دن اب تو میری صدا ہے
یہ میرا خدا ہے یہ میرا خدا ہے

Dag en nacht is dit nu wat ik roep; Dit is mijn God; Dit is mijn God!

Een brief namens God

(Hazrat Dokter Mir Muhammad Ismael^{ra})

قرآن سب سے اچھا قرآن سب سے پیارا
قرآن دل کی قوت قرآن ہے سہارا

De Koran is de allerbeste; De Koran is de allerliefste. De Koran is de kracht van mijn hart; De Koran is mijn steun.

اللہ میاں کا خط ہے جو میرے نام آیا
استانی جی پڑھاؤ جلدی مجھے سیپارہ

Dit is een brief namens Allah die aan mij geadresseerd is. Lerares! Leer mij snel de Koran lezen.

پہلے تو ناظرے سے آنکھیں کروں گی روشن
پھر ترجمہ سکھانا جب پڑھ چکوں میں سارا

Eerst zal ik mijn ogen troosten met de recitatie. Onderwijs mij daarna de vertaling nadat ik de Koran heb uitgelezen.

مطلب نہ آئے جب تک کیونکر عمل ہے ممکن
بے ترجمے کے ہر گز اپنا نہیں گزارا

Hoe is het mogelijk om de leer te praktiseren als men de betekenis niet weet. Zonder de vertaling redt ik het niet.

یارب تو رحم کر کے ہم کو سکھا دے قرآن
ہر دکھ کی یہ دوا ہو ہر درد کا ہو چارا

O God! Wees ons genadig en onderwijs ons de Koran. Laat dit het medicijn worden voor ieder verdriet en de geneezing voor ieder pijn.

دل میں ہو میرے ایماں سینے میں نور فرقاں

بن جاؤں پھر تو سچ مچ میں آسماں کا تارا

Laat mijn hart gevuld worden met het geloof en de Koran het licht worden in mijn borst. Dan zal ik ongetwijfeld een ster aan de hemel worden.

Een smeekbede van een Ahmadi-moslim meisje

(Hazrat Dokter Mir Muhammad Ismael^{ra})

الہی مجھے سیدھا راستہ دکھا دے

مری زندگی پاک و طیب بنا دے

Mijn Heer, wijs mij het rechte pad. Maak mijn leven zuiver en rein.

مجھے دین و دنیا کی خوبی عطا کر

ہر اک درد اور دکھ سے مجھ کو شفا دے

Schenk mij het goede van het geloof en van de wereld. Genees mij van ieder verdriet en pijn.

زباں پر مری جھوٹ آئے نہ ہر گز

کچھ ایسا سبق راستی کا پڑھا دے

Onderwijs mij de les van de waarheid zodat geen woord van leugen mijn woorden dragen.

گناہوں سے نفرت بدی سے عداوت

ہمیشہ رہیں دل میں اچھے ارادے

Haat tegen zondes en vijandigheid tegen ondeugd. Laat altijd alleen goede intenties mijn hart binnentreden.

ہر اک کی کروں خدمت اور خیر خواہی

جو دیکھے وہ خوش ہو کے مجھ کو دعا دے

Stel mij in staat dat ik ieder dien en het beste voor hen wens zodat ieder met mij tevreden is en voor mij bidt.

بڑوں کا ادب اور چھوٹوں پہ شفقت

سراسر محبت کی پتلی بنادے

Stel mij in staat dat ik ouderen respecteer en lief ben tegen jongeren. Maak mij de belichaming van liefde.

بنوں نیک اور دوسروں کی بناؤں

مجھے دین کا علم اتنا سکھادے

Onderwijs mij zoveel kennis van het geloof dat ik vroom word en anderen hiertoe aanspoor.

خوشی تیری ہو جائے مقصود اپنا

کچھ ایسی لگن دل میں اپنی لگا دے

Laat de liefde in mijn hart zo ver groeien dat Uw welbehagen mijn doel wordt.

غنا دے سخا دے حیا دے وفا سے

ہدیٰ دے تقیٰ دے لقادے رضا دے

Schenk mij rijkdom, maak mij vrijgevig, schenk mij kuisheid en maak mij trouw. Leid mij, maak mij godvrezend, schenk mij Uw ontmoeting en welbehagen.

مر انا م ابانے رکھا ہے مریم

خدا یا تو صدیقہ مجھ کو بنادے

Mijn vader gaf mij de naam Maria. Heer! Maak mij waarheidsgetrouw.

Les 10: Het gezegende systeem van Khilafat

Wanneer een profeet komt te overlijden, dan stelt God iemand aan om de missie van de profeet voort te zetten. Zo iemand heet een *Khalifa*. God Zelf kiest de Khalifa uit en dat is de reden dat niemand een Khalifa van zijn positie kan ontdoen. Wij moeten de Khalifa gehoorzamen. God helpt de Khalifa voortdurend en daarom resulteert het gehoorzamen van de Khalifa in veel zegeningen en in succes. Zolang Khilafat onder de moslims bleef, hebben moslims vele successen gekregen. Toen zij Khilafat niet langer waarden en Khilafat uiteindelijk beëindigd werd, ging het steeds slechter met hen. Als wij de Khalifa waarden en als wij de bevelen van de Khalifa opvolgen, dan zal God ons deze zegening altijd laten behouden. En wij zullen dag en nacht heel veel succes ervaren.

Wij moeten tot God bidden dat wij in staat worden gesteld om deze zegening te waarden en dat wij voordelen mogen halen uit deze zegening. Amen

Ahmadi-moslim kinderen moeten de woorden van Hazrat Musleh Maud^{ra} over Khilafat altijd onthouden: *“Mijn laatste advies aan u is dat Khilafat alle zegeningen omvat! Profeetschap is een zaad waarna Khilafat de vrucht daarvan verspreidt. Jullie moeten de ‘Khilafat-e-Haqqaa’ (het Ware Khilafat) stevig vasthouden en de wereld zegenen met deze zegening.”* [Al-Fazl; 20 mei 1959]

Rah-e-Imaan — deel II

(Voor kinderen van 11 tot 15 jaar)

Les 1: De bijzonderheden van de Ahmadiyya Djamaat

- 1) Het grootste verschil tussen Ahmadi-moslims en niet-Ahmadi moslims is dat er vele verschillende geloofs-doctrines binnen de Islam zijn ontstaan die volgens Ahmadiyyat tegen de Islam en tegen de leer van de Heilige Koran zijn. De Ahmadi-moslims geloven niet in deze concepten; wij geloven alleen in die concepten die in overeenkomst zijn met de leerstellingen van de Heilige Koran en de Heilige Profeet^{sa}.
- 2) Er zijn vele niet-Ahmadi moslims die geloven dat toen Profeet Jezus^{as} werd gemarteld door de mensen en gekruisigd werd, dat God hem op dat moment levend naar de hemel heeft gehaald om hem tegen deze marteling te beschermen. Zij geloven dat Profeet Jezus^{as} nog steeds levend in de hemel is. Maar de Ahmadiyya Djamaat vindt dat dit in tegenstrijd is met de leer van de Heilige Koran daarom verwerpt zij dit concept. Ons geloof leert ons dat Profeet Jezus^{as} is overleden net als alle voorheen gaande profeten. Het meeste onrecht werd de Heilige Profeet^{sa} aangedaan. Allah heeft de Heilige Profeet^{sa}, de beste der profeten, ook op deze wereld laten leven en laten overlijden, hoe kunnen wij dan geloven dat Allah Profeet Jezus^{as} levend naar de hemel zou hebben laten gehaald om hem te beschermen tegen vervolging?
- 3) De Heilige Profeet^{sa} heeft voorspeld dat Allah in iedere eeuw een nobele persoon zou sturen die de Islam zou beschermen en die *Mujaddad* (hervormer) genoemd zou worden. De niet-Ahmadi moslims geloven dat in de 13 eeuwen na de Heilige Profeet^{sa} inderdaad hervormers

zijn gekomen, maar in de 14^e eeuw niet meer. Dat wil dus zeggen dat zij geloven dat in de 14^e eeuw de voorspelling van de Heilige Profeet^{sa} niet is uitgekomen (moge Allah ons behoeden van zulke kwade gedachte). Maar de Ahmadiyya Djamaat gelooft dat, net zoals in de voorgaande 13 eeuwen een hervormer werd gestuurd, Allah ook in de 14^e eeuw een hervormer stuurde, namelijk Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^{as}. Dus wij geloven dat de voorspelling van de Heilige Profeet^{sa} ook in de 14^e eeuw is uitgekomen.

- 4) De Heilige Profeet^{sa} heeft ook voorspeld dat er een tijd zou komen dat de mensen zouden afdwalen van de ware leerstellingen. Ook onder de moslims zouden er allerlei slechte gebruiken ontstaan. De christenen zouden veel voortuitgang boeken in de wereldse zaken en allerlei dingen zouden uitgevonden worden door hun, maar zij zouden er spiritueel erg slecht aan toe zijn. Dan zou Allah een persoon sturen, de Beloofde Messias en Mahdi^{as}, die de mensen het rechte pad zou wijzen. Hij zou zorgen voor de glorie van de Islam.

Niet-Ahmadi moslims geloven wel dat in de huidige tijd mensen afgedwaald zijn en dat de christenen veel succes hebben geboekt in de wereld en allerlei dingen hebben uitgevonden. Dus als niet-Ahmadi moslims erkennen dat dit aspect van de openbaring van de Heilige Profeet^{sa} wel is uitgekomen. Maar helaas verwerpen ze het feit dat de Beloofde Messias^{as} ook al is gekomen om de mensen op het rechte pad te leiden.

Zij geloven dat Jezus^{as} levend in de hemel is en als de Beloofde Messias op deze wereld zal terugkeren. Maar

de Ahmadiyya Moslim Djamaat gelooft dat alle aspecten van de voorspellingen van de Heilige Profeet^{as} zijn uitgekomen en dat Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^{as} als de Beloofde Messias en Mahdi al is verschenen. Allah heeft de Beloofde Messias^{as} deze functie gegeven, omdat hij onvoorwaardelijk gehoorzaam was aan de Heilige Profeet^{sa}.

Als wij aanvaardden dat er onder de moslims geen persoon kan ontstaan om de moslims te hervormen, hoe kunnen we dan accepteren dat een profeet vanuit een andere ummah, namelijk Jezus^{as}, op aarde zal komen om de moslims het rechte pad te wijzen. Dit is beledigend ten opzichte van de Islam en ook ten opzichte van de Heilige Profeet^{sa}. Islam is pas lovenswaardig als wij accepteren dat de Beloofde Messias^{as} en de hervormer onder de moslims zal ontstaan. Hij zal deze rang verkrijgen door zich volledig te onderwerpen aan de gehoorzaamheid van de Heilige Profeet^{as}.

- 5) De niet-Ahmadi moslims geloven dat er geen profeet meer kan komen. Maar ondanks dit geloof erkennen zij wel de behoefte van hervorming. Zij geloven dat God Jezus^{as} zal sturen wanneer de moslimgemeenschap hervorming nodig heeft. De Ahmadiyya Moslim Djamaat gelooft echter dat de Heilige Profeet^{sa} het zegel der profeten is en dat er na hem geen profeet meer kan komen met een nieuwe wetgeving. Er kan echter wel een niet-wetgevende profeet komen die totaal onderworpen is aan de Heilige Profeet^{sa}.
- 6) De niet-Ahmadi moslims geloven dat Allah vroeger wel openbaringen gaf aan zijn geliefde personen en dat Hij

ze vooraf informeerde over de dingen die in de toekomst zouden gaan gebeuren. Niet-Ahmadi moslims beweren dat Allah het gehele fenomeen van openbaringen voor- goed heeft stopgezet. Wij geloven echter dat Allah ook nu nog openbaringen geeft aan zijn rechtschapen personen.

- 7) Onder de niet-Ahmadi moslims is ook nog het geloof ontstaan dat de Heilige Koran, ondanks het feit dat dit het laatste heilige boek is en volmaakt is, verzen en delen bevat die verouderd zijn. Daarom is het niet noodzakelijk voor moslims om zich aan die verzen en delen van de Koran te houden. Als men dit gelooft, kan men van iedere vers beweren dat het is verouderd, waardoor geen enkel vers meer te vertrouwen is. Ons geloof leert ons dat geen enkel vers van de Heilige Koran en geen enkele regel die de Heilige Koran ons oplegt, is verouderd. Het is belangrijk om de Heilige Koran van begin tot eind te volgen, tot de laatste letter aan toe, en er is geen enkel vers dat verouderd is of verouderd zal raken en dat zal zo blijven tot op de Dag des Oordeels.
- 8) Onder de niet-Ahmadi moslims worden tijdens bruiloften, bij begrafenisceremonies en op andere gelegenheden allerlei rituelen uitgevoerd die zelfbedacht zijn en in tegenstrijd zijn met de leerstellingen van de Islam. Ahmadi-moslims doen hier niet aan mee. Zij proberen zich te houden aan de geboden van de Heilige Koran en vermijden al hetgeen Islam verbiedt.
- 9) De Ahmadiyya Moslim Djamaat is door de zegeningen van Khilafat verbonden met één leider. Zij geniet van de zegeningen van het Khilafat. Zij ziet het gehoorzamen

van de Khalifa als haar plicht. Hierdoor kunnen alle Ahmadi-moslims in harmonie met elkaar offers geven voor de vooruitgang van de Islam. De niet-Ahmadi moslims daarentegen hebben geen centrale leider die zij horen te gehoorzamen. Het gevolg hiervan is dat zij ook onderling ruzies hebben. Zij kunnen daardoor niet samenwerken met anderen om de Islam te verspreiden.

Les 2: Eigenschappen van Allah de Verhevene

Allah bezit alle goede eigenschappen; Hij is zonder enig gebrek. Er is geen gelijke aan Hem. Hij heeft geen zoon en geen vrouw. Hij is onafhankelijk, maar iedereen is afhankelijk van Hem. Hij is onze Schepper. Hij verzorgt ons en stelt ons in staat om te leven. Hij leeft en zal eeuwig blijven leven. Hij is de Meester van deze wereld en van alles wat op de wereld is. Hij bekijkt ons constant en weet wat wij denken en wat wij van plan zijn. Hij heeft ons tot leven gebracht en Hij zal ons doen overlijden. Hij zal ons belonen voor onze goede daden en kan ons straffen voor onze zonden. Hij helpt de goeden en Hij houdt meer van ons dan onze ouders. Hij alleen is het waard om aanbeden te worden. Wij behoren altijd, in voorspoed en in tegenspoed, te buigen voor Allah en wij horen alleen aan Hem te smeken om hulp.

De Heilige Koran vertelt ons de vele namen van Allah. Deze namen worden de *Asma-e-Husna* (schone namen) genoemd. Enkele hiervan worden hieronder vermeld:

رَبُّ الْعَالَمِينَ: De Heer der Werelden

الرَّحْمَنُ: De Barmhartige

الرَّحِيمُ: De Genadevolle

الْمَالِكُ : De Koning

الْغَفَّارُ : De meest vergevingsgezinde

السَّمِيعُ : De Alhorend

الْشَّافِي : De Genezer

التَّوَّابُ : De Berouw aanvarende

الْحَكِيمُ : De Wijze

السَّلَامُ : De Brenger van Vrede

الْمُؤْمِنُ : De Schenker van veiligheid

الْمُهَيِّمُ : De Beschermmer

الرَّزَّاقُ : De Schenker

الْعَظِيمُ : De Almachtige

الْبَصِيرُ : De Alziende

الْقَدِيرُ : De Almachtige

الْخَبِيرُ : De Alwetend

الْعَلِيمُ : De Alwetende

الشَّهِيدُ : De Getuige

الْكَبِيرُ : De Grote

الْعَلِيُّ : De Verheven

النَّصِيرُ : De Helper

الْخَالِقُ : De Schepper

الْبَارِي : De Ontwikkelaar

الْمُصَوِّرُ : De Vormer

الْقَهَّارُ : De Onderwerper

الْوَهَّابُ : De Gever

الْفَتَّاحُ : De Opener

الْبَاسِطُ : De Verruimer

الرَّافِعُ : De Verheffer

الْحَفِظُ : De Beschermmer

الرَّقِيبُ : De Waakzame

الْمُجِيبُ : De Verhoorder

الْوُدُّ : De Liefhebbende

الْمُعِيدُ : De Hersteller

الْمُحْيِي : De Levensgevende

الْمُمِيتُ : De Levensontnemende

Les 3: Enkele smeekbeden

Gebed voor het beginnen van het eten

بِسْمِ اللَّهِ وَ عَلَى بَرَكَاتِهِ

In naam van Allah en met Allah's zegening.

Gebod na het eten

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ

Alle lof komt Allah toe die ons eten gaf en drinken gaf en ons tot moslims heeft gemaakt.

Gebod voor de zieken

اللَّهُمَّ أَذْهِبِ الْبَاسَ رَبَّ النَّاسِ وَاشْفِ فَإِنَّتَ الشَّافِيَ لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سَقَمًا

O mijn Allah, de Schepper van de mensheid! Doe deze ziekte wegvagen. En genees want u bent de Genezer. Er is geen genezing behalve Uw genezing. Schenk ons een genezing die totaal geen ziekte achterlaat.

Gebod voor het slapen

اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَ أَخِي اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَ وَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَجْتَأُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ أَمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ

O Allah, met Uw naam slaap ik en wordt ik wakker. O Allah ik onderwerp mijzelf aan U en ik richt mijn gezicht tot U. Ik vertrouw mijn zaken toe aan U, ik richt mijn gezicht tot U. Ik leg mezelf neer bij U, met hoop en vrees. Er is noch toevlucht noch ontsnapping behalve bij U. Ik geloof in Uw boek (de Koran) die u hebt nedergedaald en in Uw profeet^{sa} die U gezonden hebt.

Gebed voor de overledenen

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ وَعَافِهِ وَاعْفُ عَنْهُ وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ وَوَسِّعْ مَدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ
بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا يُنْقَى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ
وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ وَأَدْخِلْهُ
الْجَنَّةَ وَأَعِزَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ

O Allah, vergeef hem, wees hem genadig, schenk hem pardon en geef hem respect en maak zijn ingang naar het graf breed. Reinig hem met water, sneeuw en hagel en zuiver hem van zijn zonden, zoals witte kleding van vlekken gereinigd wordt. Geef hem een beter onderkomen dan dat hij gekend heeft, een betere familie dan die hij gekend heeft en een betere metgezel dan zijn metgezel op aarde. Neem hem op in het paradijs en bescherm hem tegen de bestraffing van het graf en tegen de bestraffing van het hellevuur.

Gebed voor het verkrijgen van succes

رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَبْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا

Onze Heer, verleen ons Uw genade en bereid ons een weg naar vrede en voorspoed uit onze beproeving. [18:11]

Les 4: Het karakter van de Heilige Profeet^{sa}

God heeft alle goede eigenschappen samengebracht in het karakter van de Heilige Profeet^{sa}. Zijn karakter vormt bij elke situatie een volmaakt voorbeeld voor ons. Wij moeten proberen zijn eigenschappen te verwerken in onszelf, opdat God blij kan zijn met ons.

Het spreken van de waarheid

De Islam leert ons om altijd de waarheid te spreken zelfs als dat resulteert in persoonlijke schade. De Heilige Profeet^{sa} stond al in zijn jeugd jaren bekend dat hij altijd de waarheid sprak. Toen hij van God de openbaring ontving dat hij de Profeet van God was, klom hij op een berg en verzamelde alle inwoners van Mekka. Hij vroeg aan hen: *“O mensen! Als ik u vertel dat er zich achter deze berg een leger bevindt dat u zal aanvallen, zult u mij dan geloven?”* Iedereen verhief de stem en zei tezamen: *“Natuurlijk zullen wij u geloven. Wij hebben u vanaf uw jeugd nooit zien liegen!”*

Het nakomen van belofte

Als de Heilige Profeet^{sa} een belofte deed, dan kwam hij die ook altijd na. Bij de slag van Badr had de Heilige Profeet^{sa} maar 313 mensen bij zich, terwijl het leger van de vijand uit 1000 man bestond. De Heilige Profeet^{sa} had behoefte aan nog meer mannen in zijn leger. Tijdens de slag kwamen twee moslims bij de Heilige Profeet^{sa} en zij vertelden hem dat zij gegijzeld waren geweest door de vijanden. De vijanden wilden hen alleen laten gaan als ze zouden beloven om niet te vechten aan de kant van de moslims. *“Wij hebben die belofte gedaan, maar alleen uit noodzaak, laat ons ook meevechten aan uw kant!”*, zeiden de twee moslims. De Heilige Profeet^{sa} zei dat dit absoluut onmogelijk was, ook al was er behoefte aan meer mensen. De twee moslims hebben niet mogen meevechten, omdat zij van de Heilige Profeet^{sa} hun belofte moesten nakomen.

Genade

De Heilige Profeet^{sa} was iedereen genadig, vriend of vijand, jong of oud, man of vrouw. Zelfs de vogels en de andere

dieren was hij genadig. De Heilige Profeet^{sa} vertelde eens: *“Tedere keer dat ik begin met het verrichten van het gebed besluit is om het gebed lang te verrichten, maar dan hoor ik een kind huilen en denkend aan het kind houd ik het gebed dan toch wat korter.”*

De Heilige Profeet^{sa} was bovenal barmhartig jegens vrouwen en kinderen. In Arabië was het destijds normaal om, wanneer een meisje geboren werd, haar levend te begraven. De Heilige Profeet^{sa} legde hier een verbod op en zei dat dit een afschuwelijke zonde was. In Arabië was het eveneens de gewoonte om een stukje vlees af te snijden van het dijbeen van een levend dier en dit vervolgens te roosteren; dit was erg pijnlijk voor het dier. Ook hierop werd door de Heilige Profeet^{sa} een verbod gelegd.

Het gehoorzamen en respecteren van ouders

Een man vroeg eens aan de Heilige Profeet^{sa}: *“Tegenover wie moet ik me het beste gedragen?”* De Heilige Profeet^{sa} antwoordde: *“Tegenover uw moeder.”* De man vroeg daarna: *“Tegenover wie moet ik me het beste gedragen na mijn moeder?”* De Heilige Profeet^{sa} antwoordde weer: *“Tegenover uw moeder.”* De man vroeg voor de derde keer weer hetzelfde en opnieuw antwoordde de Heilige Profeet^{sa}: *“Uw moeder!”* Toen de man de vraag voor de vierde keer herhaalde, antwoordde de Heilige Profeet^{sa}: *“Uw vader”*. Hieruit kunnen wij concluderen hoe belangrijk het was voor de Heilige Profeet^{sa} dat kinderen hun ouders respecteren en gehoorzamen.

De Heilige Profeet^{sa} heeft dit voorgeschreven, omdat ook God Zelf in de Heilige Koran na de gehoorzaamheid aan God ook de gehoorzaamheid aan ouders voorschrijft. *“O mensen, aanbid uw God en stel geen gelijken aan Hem en wees altijd goedaardig en gehoorzaam ten opzichte van uw ouders”*. De ouders

van de Heilige Profeet^{sa} overleden al in zijn kinderjaren, maar hij zorgde heel goed voor zijn oom, Abbu Talib en zijn verzorgster Haleema. Hij beschouwde hen als zijn eigen ouders en gehoorzaamde hen en zorgde goed voor hen.

Les 5: Het verheven karakter van de Beloofde Messias^{as}

De Beloofde Messias^{sa} hield onmetelijk veel van de Heilige Profeet^{sa}. Op een dag groette Pandit Lekhram, die zich altijd erg beledigend uitliet over de Heilige Profeet^{sa}, de Beloofde Messias^{as}. De Beloofde Messias^{as} wendde zijn gezicht af; Pandit Lekhram groette nog eens, maar de Beloofde Messias^{as} gaf geen antwoord. Later, toen men het erover had dat Pandit Lekhram hem had begroet, antwoordde de Beloofde Messias^{as} boos: *“Hoe kan ik iemand begroeten die onze meester uitscheldt?”*

Het was een gewoonte van de Beloofde Messias^{as} om ten alle tijden het voorbeeld van de Heilige Profeet^{sa} te volgen in zelfs de kleinste dingen.

Gastvrijheid

De Beloofde Messias^{as} liet speciaal voor gasten die op bezoek kwamen, eten bereiden en hij zorgde altijd erg goed voor hen. Een metgezel van de Beloofde Messias^{as} vertelde eens: “Ik was in Qadian en om 12 uur ’s nachts werd er op mijn deur geklopt. Toen ik de deur opendeed, zag ik de Beloofde Messias^{as} staan met in de ene hand een glas melk en in de andere hand een lamp. Hij zei: “Er kwam ergens vandaan nog wat melk, dus ik dacht, ik breng ook gelijk wat voor u.”

Eerlijkheid

De Beloofde Messias^{as} vertrok eens naar het noorden van Qadian, en kwam op een weg waarlangs een boomgaarde stond met rijpe vruchten aan de bomen. Iemand in het gezelschap van de Beloofde Messias^{as} zag dat er onderaan een boom een lekkere rijpe vrucht lag en wilde deze oppakken en opeten. Maar de Beloofde Messias^{as} zag dit al aankomen en zei dat hij deze niet mocht eten en terug moest leggen. *“Dit is ook iemands bezit, daarom moet u eerst toestemming vragen; het is zeer ongepast om dit zonder toestemming van de eigenaar te eten.”*

Reinheid

De Beloofde Messias^{as} lette altijd goed op reinheid. Hij droeg ook altijd eenvoudige, maar schone kleren. Om de tanden schoon te maken, gebruikte hij altijd een ‘*miswaak*’ (zoethout) van ‘kekar’ (de takjes van een acaciaboom). Een volgeling vertelde dat hij eens rook aan de kleren die net waren uitgetrokken door de Beloofde Messias^{as}. Zijn kleren roken nooit naar zweet; dat kwam omdat de Beloofde Messias^{as} er altijd heel erg goed op lette dat zijn kleren schoon waren.

Het begroeten met Assalamu Alaikum

Een van de metgezellen van de Beloofde Messias^{as} vertelde over een keer dat de Beloofde Messias^{as} in de moskee zat. Na elke paar minuten moest de Beloofde Messias^{as} om de een of andere reden weg naar huis. Iedere keer dat de Beloofde Messias^{as} de moskee binnentrad, zei hij *Assalamu Alaikum* en ook iedere keer dat hij wegging.

Niet tutoyeren

Het was een gewoonte van de Beloofde Messias^{as} om iedereen, jong en oud, met *u* aan te spreken in plaats van met *jij*. Een metgezel van de Beloofde Messias^{as} vertelde eens het volgende: “Toen ik klein was, kwam ik vaak bij de Beloofde Messias^{as} thuis, maar nooit heeft hij mij met *jij* aangesproken.”

Helpen in het huishouden

De Beloofde Messias^{as} hielp ook altijd mee met huishoudelijke werkzaamheden. Hij maakte altijd zelf zijn bed op. En als er plotseling een regenbui uitbrak, dan zou de Beloofde Messias^{as} zelf altijd de bedden binnenbrengen, terwijl zijn kinderen nog lekker lagen te slapen. En als er bezoek was, dan bracht hij eten aan de bezoekers en ook at hij samen met hen.

Les 6: Enkele belangrijke punten van het geloof

Kaaba

De Kaaba is het eerste huis van God op aarde. Dit is het grootste en heiligste centrum van de moslims. De Kaaba is de plaats waar iedere moslim naar toe gaat voor de bedevaart. De Kaaba is 4500 jaar geleden door Hazrat Ibrahiem^{as} (Abraham) en Zijn zoon Hazrat Ismaël^{as} in opdracht van God gebouwd om Hem te aanbidden. In het begin was er geen bebouwing om de Kaaba heen, het was een lege vlakte, maar later is om de Kaaba heen een stad gebouwd die ‘Mekka Moazzima’ heet. Dit is de stad waar onze Heilige Profeet^{sa} geboren is.

Qibla

God heeft ons opgedragen om tijdens het gebed ons aanzicht in de richting van de Kaaba te wenden, alsof wij voor de Kaaba staan. Dit wordt de *qibla* genoemd. Het woord *qibla* betekent ‘voorzijde of iets dat voor iemand bevindt’. De Kaaba is tijdens het gebed de *qibla* van de moslims.

De vrouwen van de Heilige Profeet^{sa}

De echtgenoten van de Heilige Profeet^{sa} worden *Aẓwaadje Mutabbhiraat* (kuise echtgenoten) genoemd. Enkele namen van de echtgenoten zijn: Hazrat Khadija^{ra}, Hazrat Aisha^{ra}, Hazrat Zainab^{ra}, Hazrat Sauda^{ra}, Hazrat Hafsa^{ra} en Hazrat Umme Habieba^{ra}. Moge God hen allen welbehagen. De vrouwen van de Heilige Profeet^{sa} worden ook wel ‘*Ummul Haatul-Momineen*’ genoemd in de Koran (de moeders van de gelovigen).

Kinderen van de Heilige Profeet^{sa}

De Heilige Profeet^{sa} kreeg vier zonen: Ibrahiem, Qaasim, Tahir en Tayyab. Ook kreeg hij vier dochters: Ruqayya, Zainab, Umme Kalsoem en Fatimatuz-Zahra. Alle vier de zonen overleden al op jonge leeftijd. Van de dochters was Fatimatuz-Zahra de jongste en zij was erg geliefd door de Heilige Profeet^{sa}. Zij trouwde later met Hazrat Ali^{ra}. Hazrat Imam Hassan^{ra} en Hazrat Imam Hussain^{ra} zijn de zonen van Hazrat Fatimatuz-Zahra^{ra} en Hadrat Ali^{ra}. Hazrat Imam Hussain^{ra} overleed tijdens de slag van Karbala.

Defensieve oorlogen van de Heilige Profeet^{sa}

De oorlogen die de Heilige Profeet^{sa} gedwongen was te voeren tegen de ongelovigen van Mekka, worden ook wel de *Ghaẓawaat* genoemd. In deze oorlogen heeft de Heilige Pro-

feet^{sa} zelf meegevochten. Enkele belangrijke veldslagen zijn: de slag van Badr, Uhad, Tabook en Hunain.

Soenna en Hadith

Alle dingen die de Heilige Profeet^{sa} in zijn leven heeft gedaan, dus zijn handelingen, gewoonten en gebruiken, worden *Soenna* genoemd. De dingen die de Heilige Profeet^{sa} heeft gezegd, worden ook wel *Abadith* genoemd (Hadith is enkelvoud, Ahadith is meervoud). De boeken waarin deze gezegden zijn verzameld, worden de Hadith-boeken genoemd en het beroemdste Hadith-boek is *Sahihul-Bukhari*.

De Heilige Koran, Soenna en Hadith

De Heilige Koran staat boven alles, daarna komt de Soenna en daarna de Hadith.

Islamitische maanden (maangebonden kalender)

1. Muharram ul Haram (of korter Muharram)
2. Safar
3. Rabi'-ul-Awwal
4. Rabi'-ul-Akhir (of Rabi' al-thaany)
5. Jumaada-ul-Awwal
6. Jumaada-ul-Akhir (of Jumaada al-thaany)
7. Rajab
8. Sha'abaa
9. Ramadhaan
10. Shawwal
11. Dhul Qa'dah
12. Dhul Hidja

Islamitische maanden baserend op de gregoriaanse kalender

Het systeem van de jaartelling volgens de *shamshi* maanden (zonnemaanden) is opgesteld door de tweede Khalifa van de Beloofde Messias^{as}. De namen van deze maanden zijn gebaseerd op twaalf belangrijke gebeurtenissen uit het leven van de Heilige Profeet^{sa}. Deze gebeurtenissen zijn zo belangrijk dat de gehele islamitische geschiedenis hierom heen draait. Ter informatie worden de namen van deze maanden hieronder geschreven met een korte uitleg:

1. **Sulh** (vrede): Januari
In deze maand werd het vredesverdrag van Hudaibiyyah gesloten en als resultaat hiervan werden velen mensen moslims.
2. **Tabligh** (prediking): Februari
In deze maand heeft de Heilige Profeet^{sa} brieven geschreven naar Koningen en hen uitgenodigd tot de islam.
3. **Aman** (beveiliging): Maart
In deze maand heeft de Heilige Profeet^{sa} in zijn vaarweltoespraak het leven, eer en bezit van ieder mens heilig verklaard.
4. **Shahadat** (martelschap): April
In deze maand werden 77 metgezellen van de Heilige Profeet^{sa} als resultaat van bedrog vermoord.
5. **Hijrat** (migratie): Mei
In deze maand migreerde de Heilige Profeet^{sa} naar Medina.
6. **Ehsan** (barmhartigheid): Juni
In deze maand heeft de Heilige Profeet^{sa} de gevangenen genomen stam van Hatim Tai uit barmhartigheid vrij gelaten.

7. **Wafa** (loyaliteit): Juli
In deze maand vond de slag van Riqaa plaats. De metgezellen van de profeet bewezen hun loyaliteit aan de Heilige Profeet^{sa} door de zware reis met blote voeten af te leggen.
8. **Zahoor** (verschijnen): Augustus
In deze maand werd het fundament van de verspreiding van de Islam gelegd buiten Arabië.
9. **Tabook** (slag van Tabook): September
In deze maand hebben de metgezellen in de reis van Tabook hun trouwheid en loyaliteit aan de Heilige Profeet^{sa} op verschillende manieren bewezen.
10. **Ikha** (broederschap): Oktober
In deze maand heeft de Heilige Profeet^{sa} iedere Muhajir met iemand vanuit de Ansaar-e-Medina verbonden tot broederschap.
11. **Nabuwat** (profeetschap): November
In deze maand werd de Heilige Profeet^{sa} gezegend met profeetschap.
12. **Fatah** (overwinning): December
In deze maand vond de overwinning van Mekka plaats. De Heilige Profeet^{sa} verleende amnestie aan zijn vijanden.

Les 7: Enkele belangrijke zinnen en hun betekenis

1) *Sallallaabo aleibi wa sallam*

De betekenis hiervan is: vrede zij met hem en de genade van Allah. Deze zin wordt alleen gebruikt voor de Heilige Profeet^{sa}.

2) *Alaibis-Salaam*

Dit betekent: vrede van Allah zij met hem. Dit wordt gebruikt voor profeten.

3) *Insha Allah*

De betekenis hiervan is: ‘als Allah het wil’. Als men iets van plan is om te gaan doen of een belofte maakt dan hoort men dit te zeggen. Bijvoorbeeld: “Dit zal ik *Insha Allah* zeker doen.”

4) *Alhamdulillah*

Dit betekent: alle lof komt alleen Allah toe. Surah Al-Fatiha begint ook met deze zin. Als men wordt gezegend met iets goeds, dan behoort men altijd *Alhamdulillah* te zeggen. Ook na het eten en na het niezen hoor men dit te zeggen.

5) *Yarhamu-kumullah*

Dit betekent: moge Allah u genadig zijn! Als iemand niest, zegt die persoon zelf *Alhamdulillah*, maar degene die het niezen hoort, zegt *Yarhamu-kumullah*.

6) *Djazakallahu Khairan*

Dit betekent: moge Allah u hiervoor iets goeds teruggeven. Als men iemand wil bedanken, dan zegt men dit.

7) *Mashallah*

Dit betekent: alles wat Allah wilde. Als men iets of iemand wil complimenteren, dan zegt men dit bijvoorbeeld: “Uw zoon is heel erg intelligent, *Mashallah!*”

8) *Inna lillahi wa Inna Ilaihi Raji’oen*

Dit betekent: voorzeker, wij behoren tot Allah en tot Hem alleen zullen wij wederkeren. Deze zin komt voor in de Heilige Koran. Deze zin wordt gezegd als men slecht nieuws te horen krijgt, zoals bij het horen van iemands overlijdensbericht, of wat voor slecht nieuws dan ook.

Les 8: Belangrijke informatie over de Djamaat

Eerste huwelijk

Het eerste huwelijk van de Beloofde Messias^{as} vond vlak na het einde van zijn kinderjaren plaats en geschiedde volgens de wil van zijn ouders. Zijn eerste echtgenote heette Hurmat Bibi en zij was een kennis van de familie, maar door verschil in karakters werd dit geen succesvolle relatie. Uit dit huwelijk kreeg de Beloofde Messias^{as} twee kinderen, namelijk Mirza Fazal Ahmad en Hazrat Mirza Sultan Ahmad. Mirza Fazal Ahmad overleed al in zijn kinderjaren. Aan Hazrat Mirza Sultan Ahmad schonk God een lang leven. Hij kreeg tevens de gelegenheid om op de hand van de tweede Khalifa^{ra} *bai'at* te doen en tot de Ahmadiyyat toe te treden. Alle kinderen van de Beloofde Messias^{as} zijn, door Gods zegeningen, rechtschapen Ahmadies geworden.

Tweede huwelijk

Na het ontvangen van een goddelijke openbaring, trouwde de Beloofde Messias^{as} aan het einde van het jaar 1884 met een vrouw uit Delhi uit de Sayyad familie. Dit huwelijk was erg gezegend. De naam van zijn tweede echtgenote was Nusrat Jahan Begum^{ra}. Zij staat in de Djamaat ook bekend als “Ummul-Momineen” en als “Hazrat Amma Jaan”. Door haar zuivere en rechtvaardige karakter en haar goede omgang met mensen, vormt zij een goed voorbeeld voor alle Ahmadi vrouwen. Op 20 april 1952 stierf zij in Rabwah, Pakistan. Zij ligt in de *Bahishti Maqbarah* in Rabwah begraven. De vader van Hazrat Amma Jaan^{ra} heette Hazrat Mir Nasir Nawab^{ra}. Zij had twee broers: Hazrat Dr. Mir Mohammad Ismaiel^{ra} en Hazrat Mir Mohammed Ishaq^{ra}, die elk een respectvolle positie hebben in de Ahmadiyyat Moslim Djamaat en ook de

kans hebben gekregen om de Djamaat op een bijzondere en belangrijke manier te dienen.

Kinderen van de Beloofde Messias^{as}

Met zijn tweede echtgenote kreeg de Beloofde Messias^{as} kinderen waar over God vele openbaringen gaf. De kinderen zouden rechtvaardig, gezegend, respectvol en belangrijke dienaren van het geloof worden. Al deze openbaringen werden vervuld. De namen van de kinderen van de Beloofde Messias^{as} die overleefden en de ouderdom bereikten, zijn:

1. Hazrat Mirza Bashiruddin Mahmood Ahmad^{ra} Sahib Hazrat Khalifatul-Masih II

Hij werd geboren op 12 januari 1889 volgens een goddelijke aankondiging. Op 14 maart 1914 werd hij tevens tot de tweede opvolger van de Beloofde Messias^{as} gekozen. Gedurende 51 jarige leiderschap heeft de Djamaat veel vooruitgang geboekt. Na de Islam zijn hele leven te hebben gediend, overleed hij in de ochtend van 8 november 1965 om 02:20 uur, om terug te keren tot de Ware Heer.

2. Hazrat Mirza Bashir Ahmad^{ra} Sahib

Hij werd geboren op 20 april 1893 en ook over hem had God al vele openbaringen gedaan dat hij de kans zou krijgen om de Djamaat op een speciale manier te dienen. In het werk voor de Djamaat was hij de rechterhand van de tweede Khalifa^{ra}. Dankzij de zegeningen van Allah, kon hij vele belangrijke boeken schrijven over verschillende onderwerpen. Hij overleed op 2 september 1963 en werd begraven in de *Bashishti Maqbarah* te Rabwah.

3. Hazrat Mirza Sharif Ahmad^{ra} Sahib

Ook hij werd na openbaringen van God, in de ochtend van 24 mei 1895 geboren. Ook hij kon dankzij de zegeningen van Allah, de Djamaat dienen. In de ochtend van 26 december 1961 overleed hij en werd hij begraven in de *Bahishti Maqbarah* in Rabwah.

4. Hazrat Sayyada Nawab Mubarka Begum^{ra} Sahiba

Ook zij werd geboren na openbaringen van God op 2 maart 1897. Zij trouwde met Nawab Mohammad Ali Khan^{ra}. Haar waardevolle gedichten en geschriften worden door Ahmadi kinderen gelezen en gezongen. Zij overleed om middernacht op 23 mei 1977.

5. Hazrat Sayyada Nawab Amtul Hafiz Begum^{ra} Sahiba

Ook zij was een van de beloofde kinderen van de Beloofde Messias^{as} en werd geboren op 25 juni 1906. Zij trouwde met Hazrat Nawab Abdullah Khan^{ra}. Zij stierf op 6 mei 1987 en werd in de *Bahishti Maqbarah* in Rabwah begraven.

Publicaties

De Beloofde Messias^{as} schreef ongeveer tachtig boeken. De Beloofde Messias^{as} geeft in zijn boeken verbazingwekkende bewijzen voor de waarachtigheid van de Islam. Ook de bijzonderheden van de Heilige Koran worden in zijn boeken uiteengezet. De namen van enkele bekende boeken zijn:

- Barahine Ahmadiyyah
- Haqeeqat-ul-Wahi
- Ainaa Kamalate Islam
- Kashti Noeh
- Al-Wasiyyat
- Islami Usoel ki Flasifi

- Barkatud-Dua
- Taryaqul-Quloeb

Enkele metgezellen van de Beloofde Messias^{as}

- Hazrat Maulwi Hakim Nooruddin Sahib^{ra}
- Hazrat Maulwi Abdul Kareem Sahib^{ra}
- Hazrat Mufti Mohammad Sadiq Sahib^{ra}
- Hazrat Sheikh Yaqoeb Ali Sahib Irfani^{ra}
- Hazrat Nawab Mohammad Ali Khan Sahib^{ra}
- Hazrat Maulwi Sher Ali Sahib^{ra}
- Hazrat Maulwi Sayyad Mohammad Sarwar Shah Sahib^{ra}
- Hazrat Maulwi Burhanuddin Sahib Jehlami^{ra}
- Hazrat Maulwi Ghulam Rasul Sahib Radjiki^{ra}
- Hazrat Hafiz Mugtaar Ahmad Sahib Shajaanpuri^{ra}

Qadian en haar heilige plaatsen

Qadian is de gezegende en eeuwige hoofdkwartier van de Ahmadiyya Moslim Djamaat. De Beloofde Messias^{as} werd in Qadian geboren en bracht ook een groot deel van zijn leven daar door. Zijn graf bevindt zich ook in Qadian. Het huis waarin de Beloofde Messias^{as} woonde en de moskeeën waarin hij zijn gebeden deed, zijn voor ons gezegende plaatsen. Enkele namen van deze plaatsen zijn:

- *Babshiti Maqbarah*
- Mobarak Moskee
- Aqsa Moskee
- *Minaratul-Masih*: deze prachtige witte minaret bevindt zich in de Aqsa moskee. De Beloofde Messias^{as} legde het fundament van deze minaret. Deze minaret vervult ook de voorspelling van de Heilige Profeet^{sa} dat de Beloofde Messias bij een witte minaret zou neerdalen.

Bahishti Maqbarah

Dit is een begraafplaats die de Beloofde Messias^{as} in opdracht van God heeft gemaakt. God had aan hem geopenbaard dat op deze begraafplaats alleen personen die volgens God hemels zijn, mogen worden begraven. Om hier begraven te worden, is het belangrijk dat men geen slechte dingen doet, dat men de gebeden verricht, goede daden verricht en tenminste 1/10^e deel van zijn salaris of erfenis als *chanda* geeft. In de *Bahishti Maqbarah* zijn o.a. begraven: de eerste Khalifa van de Beloofde Messias^{as} en vele andere bekende metgezellen en personen die de Djamaat met veel toewijding en liefde hebben gediend.

Darul-Masih: het huis van de Beloofde Messias^{as}

Dit is de naam van het huis van de Beloofde Messias^{as}. Hierin bevindt zich ook de kamer waarin de Beloofde Messias^{as} zijn gebeden deed. Het wordt iedere Ahmadi aangeraden om naar Qadian te gaan en deze heilige plaatsen te bezoeken en zodoende zijn geloof te versterken.

Darweshaan-e-Qadian

Allah had in de openbaring genaamd *Daagh-e-Hidjrat* al verteld dat Ahmadies vanuit Qadian zouden moeten emigreren. Na de opstand in 1947 werd het gehele land verdeeld. In Oost-Punjab was een zeer gevaarlijke opstand begonnen, waardoor moslims het land moesten verlaten en ook de Ahmadies in Qadian bevonden zich in deze omstandigheden. De meerderheid van de Djamaat in Qadian emigreerde. Maar Qadian is de oorspronkelijke hoofdkwartier van de Djamaat en in Qadian bevinden zich vele historische en heilige plaatsen, zoals het graf van de Beloofde Messias^{as}. Dit was de reden dat in opdracht van Hazrat Khalifatul-Masih

Sani^{ra} 313 dappere en toegewijde Ahmadies achterbleven in Qadian, die de *Darweshaan-e-Qadian* worden genoemd. In het begin werd het hun erg moeilijk gemaakt en hun leven was in constant gevaar, maar deze dappere helden verbleven daar met Gods hulp. Zij zorgden ervoor dat het huis van de Beloofde Messias^{as} en andere heilige plaatsen bewoond bleven.

Onderwijsinstanties in Qadian

De Djamaat heeft door het jaar heen verschillende scholen geopend in Qadian voor zowel meisjes en jongens. Niet alleen zijn er scholen geopend om religieuze kennis te onderwijzen maar ook seculiere onderwijsinstanties zijn door de Djamaat geopend.

Ziekenhuizen

Sadr Anjuman Ahmadiyya heeft ondanks haar beperkte middelen en de verdeling van het land in 1947 een Ahmadiyya Ziekenhuis geopend; waar ieder mens zonder discriminatie gratis wordt behandeld.

Een groot aantal bezoekers, waaronder vaak ook niet-Ahmadies, komen naar Qadian om de Minaratul-Masih, de Mobarak Moskee, de Aqsa Moskee en de *Bahishtī Maqbarah* te bezoeken. Om mensen te informeren en te begeleiden om deze plaatsen te bezoeken is een afdeling genaamd *Daftar Zaireen* geopend.

Vanuit Qadian wordt ook de wekelijkse de krant *Badr* uitgegeven. Daarin vindt men de vrijdagpreken van Hazrat Amirul-Momineen^{aba}, rapporten van diverse programma's en andere gebeurtenissen, religieuze kennis en actuele nieuws over de Djamaat.

Jalsa Salana

De oorsprong van deze jaarlijkse bijeenkomst werd gelegd door de Beloofde Messias^{as}. De eerste Jalsa Salana werd in Qadian in december 1891 gehouden en werd bijgewoond door 75 mensen. Op de Jalsa Salana van 1892 waren er maar liefst 1327 mensen en het aantal groeide jaarlijks steeds verder. In 1983 werd in Rabwah de jaarlijkse Jalsa bijgewoond door 200.000 Ahmadies. Niet alleen vanuit Pakistan en India komen mensen om de Jalsa Salana bij te wonen, maar zelfs uit andere landen van de wereld komen mensen hier met plezier naartoe. In het begin werd Jalsa Salana alleen in Qadian gehouden, maar nu wordt de Jalsa in meer dan 200 landen gehouden.

Rabwah

Na de Hidjrat (emigratie) uit Qadian in september 1947 vestigde de Djamaat zich in een plaats ongeveer 10 km van het stadje Chiniot in de provincie Jangh, op de oevers van de rivier Chenaab, dat de naam Rabwah kreeg. De oorsprong van Rabwah werd gelegd door de tweede Khalifa^{ra} van de Beloofde Messias^{as}. Alle administratieve kantoren en organisaties zijn hier gevestigd. En vanuit Rabwah worden missionarissen over de gehele wereld gestuurd om te prediken. De grafplaatsen van Hazrat Amma Jaan^{ra}, de tweede Khalifa^{ra} en de derde Khalifath zijn te vinden in de *Bahishti Maqbarah* in Rabwah. Namen van enkele belangrijke plaatsen in Rabwah zijn:

- Mobarak Moskee
- Qasre-Khilafat
- Aqsa Moskee
- Darul-Ziyafat
- *Bahishti Maqbarah*

- Kantoren van Sadr Anjuman Ahmadiyya en Tehreek-e-Jadeed
- Khilafat Library
- Fazl Umar Hospital
- Kantoren van hulporganisaties

Kranten

De allereerste krant die door de Ahmadiyya Moslim Djamaat werd uitgebracht is Al-Hakm. De krant werd in 1897 vanuit Amritsar uitgebracht en vanaf 1898 vanuit Qadian. De hoofdredacteur van deze krant was Hazrat Sheikh Yaqoeb Ali Sahib Irfani^{ra}. De kranten die vanuit Rabwah gepubliceerd worden, zijn als volgt:

- Al-Fazl (dagelijkse uitgave)
- Ansarullah
- Khalid
- Tazheesh
- Misbah
- Tehreek-e-Jadeed

In de gehele wereld heeft iedere land ook haar eigen verschillende tijdschriften en kranten. De oudste tijdschrift van de Ahmadiyya Moslim Djamaat Nederland is de Al-islam tijdschrift.

Les 9: Enkele voorspellingen van de Beloofde Messias^{as}

De Beloofde Messias^{as} heeft talloze openbaringen ontvangen van God met daarin verschillende voorspellingen. Slechts drie worden hieronder kort uitgelegd.

De geboorte van Musleh Maud^{ra}; de Beloofde Zoon

De Beloofde Messias^{as} ontving van God het nieuws dat hij binnen negen jaar een zoon zou krijgen die tot in alle uit-

hoeken van de wereld bekendheid zou krijgen en dat de Islam door hem veel vooruitgang zou boeken. Hij zou de leer van de Heilige Koran over de gehele wereld verspreiden. De Ahmadiyya Moslim Djamaat zal door hem uitzonderlijke vooruitgang boeken. Elk woord van deze openbaring kwam op verbazingwekkende wijze uit in de persoon van de tweede Khalifa^{ra}. Hazrat Mirza Bashirruddin Mahmood Ahmad^{ra} werd volgens deze openbaring binnen de periode van negen jaar geboren. Hij werd, ondanks alle verzet, ook tot de tweede opvolger van de Beloofde Messias^{as} gekozen. En onder zijn leiding zag Islam en Ahmadiyyat veel vooruitgang.

Voorspelling over Pandit Lekhram

Pandit Lekhram was lid van de Hindoe-kaste Aria Samaadj. Hij was fel tegen de Beloofde Messias^{as} en sprak zich in beledigende woorden uit over de Heilige Profeet^{as}. Hij publiceerde artikelen en advertenties en gebruikte beledigende taal in zijn geschriften vooral in het boek *Kuliyaat-e-Aria Musaafir*. Hij daagde de Beloofde Messias^{as} herhaaldelijk uit om een teken van zijn waarachtigheid te tonen. De Beloofde Messias^{as} ontving van God de openbaring dat Pandit Lekhram binnen een periode van zes jaar op zeer verschrikkelijke wijze zou overlijden. Dit was als antwoord op de voorspelling van Pandit Lekhram:

“Mirza zal binnen drie jaar overlijden en er zal niemand van zijn nageslacht achterblijven.”

De openbaring van de Beloofde Messias^{as} kwam uit en Pandit Lekhram overleed binnen de zesjarige periode. Nu weet de gehele wereld wie de waarheid sprak en wie de leugenaar was.

Openbaring over het vertrek uit Qadian

De Beloofde Messias^{as} ontving een openbaring: *Daagh-e-Hidjrat*. In deze openbaring werd verwezen naar de emigratie. Hazrat Musleh Maud^{ra} zag in een droom dat er een tijd zou komen dat de Djamaat moest emigreren vanuit Qadian naar een droge plaats hoog in de bergen. Maar Hazrat Musleh Maud^{ra} zag ook dat dit een tijdelijke toestand zou zijn; er zou een tijd komen dat de Djamaat Qadian terug zou krijgen. Een gedeelte van de openbaring kwam uit in 1947 toen Pakistan en India werden gevormd. Qadian viel onder het land Hindustan, waar verschrikkelijke opstanden heersten en moslims erg slecht behandeld werden. Hierdoor moesten Ahmadies Qadian verlaten. De Djamaat moest emigreren naar Pakistan, naar een plaats in de bergen dat de naam *Rabwah* kreeg. De Beloofde Messias^{as} had ook nog een openbaring ontvangen in het Arabisch:

قَدْ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ مَا هَذَا إِلَّا تَهْدِيدُ الْحُكَّامِ - إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْدُكَ إِلَى مَعَادٍ - إِنِّي مَعَ الْأَفْوَاجِ أَتَيْكَ بَعْتَهُ - يَأْتِيكَ نُصْرَتِي إِنَّنِي أَنَا الرَّحْمَنُ
ذُو الْمَجْدِ وَالْعُلَى -

U en uw mede volgelingen zullen een moeilijke periode meemaken vanwege heersers. Deze periode zal van korte duur zijn. De God die u de taak gaf om de Heilige Koran te dienen, zal u terugbrengen naar Qadian. Ik en Mijn engelen zullen plots tot uw hulp schieten. Mijn Hulp zult u krijgen. Ik ben de Barmhartige, de Eervolle en de Verheven.

[Tadhkirah blz. 295]

Les 10: Verschillende organisaties binnen de Djamaat

Sadr Anjuman Ahmadiyya

Deze organisatie werd opgericht door de Beloofde Messias^{as}. Sadr Anjuman Ahmadiyya Qadian betreft alle zaken van de Djamaat in India en Sadr Anjuman Ahmadiyya Rabwah Pakistaan gaat over alle zaken van de Djamaat in Pakistan.

Tehreek-e-Jadeed Anjuman Ahmadiyya

Deze organisatie werd opgericht door Hazrat Musleh Maud^{ra} voor de verspreiding van de Islam buiten India, in 1934. Alle gemeenschappen in de gehele wereld vallen onder deze organisatie.

Waqf-e-Jadeed

Voor het onderwijs, opvoeding en voor de verspreiding van de Islam in dorpen en armen landen is deze organisatie in 1957 opgericht door Hazrat Musleh Maud^{ra}.

Majlis Ansarullah

Dit is een hulporganisatie voor leden boven de 40 jaar. Deze organisatie werd opgericht door Hazrat Musleh Maud^{ra} in 1940. Iedere hulporganisatie is verantwoordelijk voor het onderwijs en opvoeding van haar leden. Zij organiseren door het jaar heen verschillende activiteiten voor haar leden.

Majlis Khuddamul-Ahmadiyya

Dit is een hulporganisatie voor jongeren, opgericht in 1938 door Hazrat Musleh Maud^{ra}. Khuddamul-Ahmadiyya betekent *dienaren van Ahmadiyyat*. Atfaal-ul-Ahmadiyya valt ook onder deze organisatie. De motto van deze organisatie is:

Naties kunnen niet hervormd worden zonder de hervorming van haar jeugd.

Ladjna Ima'illah

De eerste hulporganisatie die Hazrat Musleh Maud^{ra} heeft opgericht was bestemd voor vrouwen, in 1922. Meisjes tot 15 jaar vallen onder de organisatie van Nasiraat-ul-Ahmediyya. Deze vrouwenorganisatie is zelfstandig en organiseert haar eigen activiteiten.

Les 11: Belangrijke historische datums

- De geboorte van de Beloofde Messias^{as}: 13 februari 1835
- Bouw Aqsa Moskee Qadian: 1876
- Eerste openbaring over aanstelling als Hervormer: 1882
- De geboorte van Hazrat Musleh Maud^{ra}: 12 januari 1889
- Eerste *bai'at* in Ludhiana: 23 maart 1889
- Eerste Jalsa Salana: december 1891
- De oprichting van Taleemul-Islam Highschool: 1898
- Begin van de bouw van de Minaratul-Masih: maart 1903
- Oprichting van Madrassah Ahmadiyya: 1906
- Het overlijden van de Beloofde Messias in Lahore: 26 mei 1908
- Begin van Khilafat-e-Ahmadiyyah: 27 mei 1908
- Al-Fazl: 19 Juni 1913
- Het overlijden van Hazrat Khalifatul-Masih I^{ra}: 13 maart 1914
- De aanstelling van de tweede Khalifa^{ra}: 14 maart 1914
- Oprichting Majlis-e-Mushawarat: 1922
- Oprichting Lajna Ima'illah: 1922
- De eerste reis naar Europa van de tweede Khalifa^{ra}: 1924
- De geboorte van de vierde Khalifa: 18 december 1928
- Oprichting van Majlis Khuddamul-Ahmadiyya: 1938
- 50-jarige Jubileum van het Khilafat: 1939

- Oprichting van Majlis Ansarullah: 1940
- Vertrek vanuit Qadian: 1947
- Oprichting van een nieuw hoofdkwartier in Rabwah: 20 september 1948
- De geboorte van de vijfde Khalifa^{aba}: 15 september 1950
- De tweede reis naar Europa van de tweede Khalifa^{ra}: 1955
- Het overlijden van de tweede Khalifa^{ra}: 8 november 1965
- De aanstelling van de derde Khalifath: 8 november 1965
- Reis naar Europa van de derde Khalifath: 6 juli-24 augustus 1967
- Opening Nusrat Jahan Moskee in Kopenhagen, Denemarken: 21 juli 1967
- Historische reis naar West-Afrika van de derde Khalifath: 4 april 1970
- Opening van de Khilafat Library door de derde Khalifath: 13 oktober 1971
- De reis naar Europese landen (waaronder Holland, Zwitserland, Duitsland, Denemarken en Engeland): 13 juli - 26 september 1973
- De derde Khalifath opende de Aqsa moskee in Rabwah: 13 maart 1974
- De eerste steenlegging voor de eerste moskee in Göteborg, Zweden: 27 september 1975
- Historische reis van de derde Khalifa naar Amerika, Canada en Europese landen: 30 juli - 20 oktober 1976
- De derde Khalifath opende de Nasir moskee te Göteborg, Zweden: 25 augustus 1976
- Internationale bijeenkomst *Kasre-Saleeb*: 2 t/m 4 juni 1978
- Eerste steenlegging van de Basharat Moskee in Spanje door de derde Khalifath: 9 oktober 1980

- Het overlijden van de derde Khalifath: 8/9 juni 1982
- De aanstelling van de vierde Khalifath: 10 juni 1982
- Opening van de Basharat Moskee in Pedro Abad, Spanje door de vierde Khalifath: 10 sept 1982
- Eerste steenlegging van de Al-Huda Moskee in Australië door de vierde Khalifath: 30 sept 1983
- Vertrek van de vierde Khalifath naar Londen: 29 april 1984
- Eerste Jalsa Salana in Londen onder de hoede van de vierde Khalifath: april 1985
- De vierde Khalifath legt de eerste steenlegging voor de eerste Ahmadiyya Moskee in Canada: 20 september 1986
- Deelname van de vierde Khalifa aan Jalsa Salana Qadian: december 1991
- Begin van de uitzending van MTA: 1996
- Stichting van 'Maryam Shaadi Fund': 21 februari 2003
- Het overlijden van de vierde Khalifath: 19 april 2003
- De Aanstelling van de vijfde Khalifa: 22 april 2003

Les 12: Parels der wijsheid

Belangrijke leerstellingen van de Heilige Koran

- 1) Allah is Eén. Aanbid Hem alleen en smeeek alleen voor hulp aan Hem!
- 2) Volg alle bevelen van God en Zijn Boodschapper.
- 3) Gehoorzaam en respecteer uw ouders.
- 4) Vraag vergiffenis van God voor uw zonden en fouten.
- 5) Wees geduldig en standvastig in tijden van tegenslagen en problemen.
- 6) Als u iets belooft, kom dan uw belofte na.
- 7) Alle moslims zijn broeders van elkaar. Minacht niemand.
- 8) Vecht niet onderling maar sluit vrede.

- 9) Wees God dankbaar voor alle zegeningen die Hij u heeft geschonken.
- 10) Verkondig de boodschap van de Islam in de gehele wereld.

Instructies van de Heilige Profeet^{sa}

- 1) Sta 's ochtends vroeg op, want vroeg opstaan is een deugd.
- 2) Als God iemand wil vernederen, dan ontnemt Hij die persoon van kennis.
- 3) Respecteer hen die u onderwijzen.
- 4) Iemand die ongehoorzaam is jegens zijn ouders gaat het paradijs niet binnen.
- 5) Het paradijs ligt onder de voeten van uw moeder.
- 6) Een grote broer is als een vader voor u.
- 7) Voordat men met elkaar begint te praten hoort men eerst lkaar te begroeten met *Assalamu 'Alaikum*.
- 8) Wanneer iemand begint met eten hoort hij/zij eerst *bismillah* te lezen.
- 9) Diegene die met zijn linkerhand eet, wordt bij het eten vergezeld door Satan.
- 10) Als op de weg iets ligt wat een ander leed kan bezorgen, dan moet men dat weghalen.
- 11) Doe een dier geen kwaad, breng hem geen leed toe.
- 12) Waarheid geeft verlossing en leugens werken vernietigend.
- 13) Wacht niet met het erkennen van uw schuld of fout.
- 14) Wees altijd schoon en rein, omdat de Islam een reine godsdienst is.

Enkele adviezen van de Beloofde Messias^{as}

- 1) *Denk niet dat gij de bai'at in fysieke vorm al hebt gedaan. Het fysiek telt niet mee want God de Verhevene kijkt naar uw harten en zal u daarop beoordelen.*
- 2) *Zonde is een gif, eet het niet! Ongehoorzaamheid aan God is een verschrikkelijke dood, behoedt u daarvoor!*
- 3) *Een persoon die zich niet weerhoudt van leugens en bedrog, behoort niet tot mijn Djamaat.*
- 4) *Een persoon die niet vijfmaal per dag bidt, behoort niet tot mijn Djamaat.*
- 5) *Een persoon die zijn ouders niet respecteert en nalatig is in het verzorgen van hun, behoort niet tot mijn Djamaat.*

Enkele adviezen van Hazrat Khalifatul-Masih II^{ra}

Sla nooit een gebed over!

Ik verzeker de persoon die het gebed verlaat dat hij nooit de dood van een gelovige zal krijgen. Het overslaan van een gebed is geen kleine zaak....Zij die soms het gebed verrichten en soms het gebed overslaan verrichten slechts het gebed als een traditie en om dit aan anderen te laten zien.

Een Ahmadi-moslim hoort geen bioscoop te bezoeken

Ik geef aan de Djamaat de opdracht om niet naar de bioscoop, het circus of het theater te gaan en zich hier ver van te houden. Iedere oprechte Ahmadi die de waarde van zijn bai'at aan mijn begrijpt, hoort geen bioscoop of enig andere tentoonstelling te bezoeken nog iemand hiervoor uit te nodigen. Mijn mening over de bioscoop is dat het schadelijk is.

Het kijken naar de hedendaagse films is voor het land en voor het moraal schadelijk.

Les 13: Een bijzondere eigenschap van de Islam

Religie is de weg en de manier waarop wij God kunnen bereiken.

Jullie weten al dat er in deze wereld vele verschillende godsdiensten zijn, bijvoorbeeld het Christendom, Hindoeïsme, Jodendom enz. Al deze godsdiensten beweren dat zij de mens dichterbij God brengen. De vraag is echter, waarom hebben wij deze godsdiensten niet gekozen en waarom geloven wij dat alleen de Islam de ware godsdienst is?

Het antwoord op deze vraag is dat, hoewel alle godsdiensten de mens dichterbij God brengen, men alleen in de Islam het bewijs vindt voor een absolute en waarlijke relatie met God. De overige godsdiensten beweren wel dat hun geloof het beste is en dat alleen hun godsdienst de mens dichterbij God kan brengen. Maar daarnaast zeggen zij ook dat God eerst wel met zijn mensen sprak en hun gebeden aanhoorde en tekenen vertoonde, maar dat Hij nu zijn dierbaren niet meer aanspreekt. Ons geloof, de Islam, vertelt ons dat God, net zoals Hij eerst sprak, nu ook spreekt. Hij luistert naar gebeden en toont Zijn tekenen en wonderen.

In deze tijd heeft de stichter van de Ahmadiyya Moslim Djamaat, Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^{as}, deze eigenschap van de Islam op een zeer bijzondere manier naar voren gebracht. Hij zei het volgende:

‘Hoor u, die oren heeft om te horen. Onze God is Hij Die vandaag evenzeer leeft als in het verleden het geval was. En evenzo spreekt Hij

vandaag, zoals Hij in het verleden sprak. Hij hoort zoals Hij placht te horen. En denken dat Hij in deze tijd alleen luistert, maar niet spreekt, is een dwaasheid. Inderdaad, Hij hoort en spreekt (nog steeds).'

Onthoud dus, en onthoud dit goed! Islam's allermooiste en uitzonderlijke punt, waardoor wij de Islam aanvaard hebben, is dat de Islam een levendig beeld van God schetst. God, die net als eerst, nu ook nog luistert naar diegenen die Hem aanroepen en de gebeden van Zijn dierbaren beantwoordt en voor hen Zijn tekenen en wonderen toont. Aldus, in deze tijd heeft Hij via de Beloofde Messias^{as} en zijn Khulafa's honderden en zelfs duizenden wonderen en tekenen getoond. Zelfs als vandaag een moslim zichzelf met heel zijn hart probeert te verbeteren en tot God bidt, zal God zijn gebeden verhooren en voor hem Zijn tekenen vertonen.

Ahmadi kinderen! Een ieder van jullie moet proberen om een persoonlijke relatie met God te ontwikkelen. U moet proberen zoveel mogelijk te bidden. Wendt u tot God voor u iedere behoefte. Indien u dit zult doen zal God uw gebeden verhooren.

Les 14: De positie van Ahmadi-moslim kinderen

Ahmadi kinderen! Hebben jullie ooit nagedacht over wat jullie rang en positie is? Jullie zijn moslimkinderen, dat wil zeggen dat jullie geloven in de Islam en dat jullie behoren tot de volgelingen van de Heilige Profeet^{sa}. De Islam is de beste en meest volmaakte godsdienst van alle godsdiensten en de Heilige Profeet^{sa} is de beste profeet. Omdat jullie tot de beste godsdienst en tot de volgelingen van de meest voorbeeldige profeet behoren, is het belangrijk dat jullie werk en gedrag ook beter is dan dat van de andere kinderen.

Maar jullie zijn niet alleen moslimkinderen, maar ook Ahmadi moslimkinderen. Een Ahmadi zijn, wilt zeggen dat jullie je beter aan de regels van de Islam houden dan andere moslimkinderen. Daarom is jullie status hoger, maar ook kwetsbaarder. Hazrat Imam Abbu Hanifath was een bekende en een wijze man. Hij liep een keer door een winkelstraat waar veel modder lag, en hij zag dat een jongen onoplettend door de modder liep. Hij zei tegen hem: *“Kind! Kijk uit, dat is modder, wees voorzichtig, anders glijdt u uit en zult u vallen!”* De jongen antwoordde: *“Jazeker! Ik zal voorzichtig zijn, maar u moet nog voorzichtiger zijn, want als ik val, dan zal dat alleen nadelige gevolgen hebben voor mij, maar als u valt, dan bestaat het gevaar dat de gehele Ummah mee zal vallen.”*

Het antwoord van deze jongen, dat kort maar krachtig was, laat ons zien dat wanneer iemand van hoge status iets verkeerd doet, dit grote gevolgen heeft. Wij zeggen daarom ook tegen Ahmadi moslimkinderen: *“Kinderen! Jullie status is vergeleken met andere kinderen erg hoog. Als één van jullie, moge God jullie daarvoor behoeden, een fout of een tekortkoming vertoont, dan zal dat niet alleen voor jullie zelf, maar ook voor de Islam nadelige gevolgen hebben. De naam van Ahmadiyyat zal vernederd worden, want mensen zullen zeggen: Ziet u, hij is een Ahmadi moslim, maar toch heeft hij een slechte daad begaan.”*

Kinderen van Islam en Ahmadiyyat! Vergeet nooit jullie belangrijke positie in de samenleving! Doe nooit iets wat tegen Islam en Ahmadiyyat is. Vertoon altijd zulk gedrag waardoor de status van de Islam vereerd wordt en waardoor mensen jullie respecteren!

Ieder Ahmadi kind moet beloven om de volgende woorden van de tweede Khalifa^{ra} in acht te nemen:

“Ik zal voortaan denken dat ik de pilaar van Ahmadiyyat ben. Als ik ook maar even verkeerd beweeg en mijn voeten wankelen, dan zal ik geloven dat er schade is toegebracht aan Ahmadiyyat!”

Les 15: Voorspelling over de glorie van de Islam

De Beloofde Messias^{as} werd door God gezonden in een tijd dat Islam vanuit alle hoeken werd aangevallen. Alle godsdiensten waren vastbesloten de Islam uit te roeien. De moslims, die als het ware een gouden tijdperk hadden gezien, moesten nu nederlagen aanzien. Dit was ook de reden dat er onder de moslims veel teleurstelling en wanhoop ontstond.

In deze kwetsbare periode stuurde God de Beloofde Messias^{as}. Hij kwam op de wereld en toonde alle tegenstanders de wonderen van de Islam. Hij gaf antwoord op hun kritiek en daagde hen uit om de waarachtigheid van hun eigen religies te bewijzen. Hij stelde zelfs een beloning van duizenden roepies vast voor de persoon die de argumenten voor de waarachtigheid van de Islam kon tegenspreken. Maar zelfs na herhaaldelijk oproepen, trad niemand naar voren. Aan de ene kant weersprak de Beloofde Messias^{as} de tegenstanders van de Islam, en aan de andere kant haalde hij zo voor de moslims de teleurstelling weg en gaf hij op Gods bevel het volgende heuglijke nieuws:

“De troon van de Islam zal geen schade ondervinden van deze aanvallen. De dagen van zijn glorie zijn nabij. En ik zie dat de tekenen voor zijn overwinning zichtbaar worden in de hemel.” [Aaina Kamalate-Islam]

Dit nieuws komt, dankzij Gods zegeningen, beetje bij beetje uit. Toen de missionarissen van de Islam, met de argumenten van de Beloofde Messias^{as}, door alle landen trokken, begon

de Islam vooruitgang te boeken en rechtschapen mensen uit verschillende volkeren werden moslim. Eerst was de tijd dat moslims overal nederlagen zagen, en nu is de tijd dat zelfs de grootste tegenstanders van de Islam moeten erkennen dat de Islam door de Ahmadi missionarissen over de gehele wereld wordt verspreid. En dat er vooruitgangen worden geboekt. Zelfs de moslims beginnen nu te voelen dat de teleurstelling wegzakt.

Ahmadi kinderen! Ook jullie moeten geloven dat de Islam zeker succesvol zal zijn. Jullie moeten nu al in jullie harten de beslissing nemen dat jullie ook, wanneer jullie groot zijn, de Islam zult dienen en een bijdrage zult leveren in het succes van de Islam. En dat jullie ten alle tijden bereid zullen zijn om de instructies van Hazrat Amirul-Momineen^{aba} uit te voeren. *Insha Allah*

Gedicht: Een boodschap aan de bewoners van Qadian

(Hazrat Sayyada Nawaab Mubaraka Begum Sahiba^{ra})

خُوشانصیب کہ تم قادیاں میں رہتے ہو

دیارِ مہدیٰ آخرِ زماں میں رہتے ہو

Wees verheugd dat u in Qadian woont

U woont in het huis van de Messias^{as} van de Latere Dagen

قدمِ مسیحؑ کے جس کو بنا چکے ہیں حرم

تم اُس زمینِ کرامتِ نشان میں رہتے ہو

De plek die gezegend is door de voeten van de Messias^{as}

U woont op die plek van wonderen

خدا نے بخشی ہے الدَّار کی نگہبانی

اُسی کے حفظِ اُسی کی اماں میں رہتے ہو

God heeft beloofd om het huis te beschermen

U woont in Zijn bescherming en onder Zijn hoede

فرشتے ناز کریں جس کی پہرہ اداری پر

ہم اُس سے دُور ہیں تم اُس مکاں میں رہتے ہو

Engelen zijn trots op haar beveiliging

Wij zijn daar ver vandaan maar u woont in dat huis

فُضا ہے جس کی معطر نفوس عیسیٰ سے

اُسی مقامِ فلکِ آستاں میں رہتے ہو

*De plaats die omgeven is met de volgelingen van Jezus^{as}
U woont bij de deur van deze heilige plaats*

نہ کیوں دلوں کو سُکون و سُرور ہو حاصل

کہ قربِ خطہِ رشکِ جنّاں میں رہتے ہو

*Waarom zouden harten geen rust en plezier ervaren
U woont in de nabijheid van de paradijzen waar ieder naar verlangt*

تمہیں سلام و دُعا ہے نصیب صُبح و مَسا

جوارِ مرقدِ شاہِ زماں میں رہتے ہو

*U krijgt s'ochtends en 's avonds gebeden en groeten
U woont bij de rustplaats van de Koning^{as} van de tijdperk*

شبیں جہاں کی شبِ قدر اور دنِ عیدیں

جو ہم سے چھوٹ گیا اُس جہاں میں رہتے ہو

*Een wereld waarin de nachten van qadr zijn en de dagen feestdagen
U woont in deze wereld, die ons is ontnomen*

کچھ ایسے گل ہیں جو پژمرده ہیں جدا ہو کر
انہیں بھی یاد رکھو گلستاں میں رہتے ہو

*Er zijn wat bloemen die verdrietig zijn vanwege de afscheid
Onthoud die ook want u woont in het tuin*

تمہارے دم سے ہمارے گھروں کی آبادی
تمہاری قید پہ صدقے ہزار آزادی

*Door uw bestaan blijven onze huizen bestaan
Door uw gevangenschap verkrijgen duizenden hun vrijheid*

بلبل ہوں صحن باغ سے دور اور شکستہ پر
پروانہ ہوں چراغ سے دور اور شکستہ پر

*Ik ben een nachtegaal, ver van tuin en met gewonde vleugels
Ik ben een lichtvlieg, ver van zijn lichtbron en met gewonde vleugels*

Nasiraat-ul-Ahmadiyya Gelofte

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

Ik getuig dat er niemand aanbiddingswaardig is behalve Allah, Hij is Eén en heeft geen partner. En ik getuig dat Mohammed^{sa} Zijn dienaar en boodschapper is.

Ik beloof plechtig dat ik altijd bereid zal zijn om mijn geloof, volk en land te dienen en dat ik zal de waarheid altijd getrouw blijven. *Insha Allah*

Atfaal-ul-Ahmadiyya Gelofte

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

Ik getuig dat er niemand aanbiddingswaardig is behalve Allah, Hij is Eén en heeft geen partner. En ik getuig dat Mohammed^{sa} Zijn dienaar en boodschapper is.

Ik beloof plechtig dat ik altijd bereid zal zijn voor de zaak van Islam, Ahmadiyyat, natie en land.

Ik zal altijd de waarheid spreken. Ik zal nooit grof taal tegen iemand gebruiken. Ik zal mezelf altijd inspannen om alle instructies van Khalifatul-Masih op te volgen. *Insha Allah*